



Guía de productos de la solución Talkman A700

Setiembre 2015

ETP.PG.5003C.2015.09

Acerca de la documentación de Vocollect

© 1987-2015 Honeywell International Inc. Todos los derechos reservados. Honeywell y los nombres de productos son marcas comerciales y / o marcas de servicio que son propiedad de Honeywell International, Inc., o de sus subsidiarias.

Publicado por

Honeywell Vocollect Solutions
703 Rodi Road
Pittsburgh, PA 15235
+1-412-829-8145
fax +1-412-829-0972
<http://www.vocollectvoice.com>

Confidencialidad

Esta documentación brinda información para los clientes de Honeywell que están utilizando los productos de Vocollect.

Para ser utilizado por empleados, asociados y clientes de Honeywell. Toda la información técnica y de diseño de equipos incluida en este documento es propiedad confidencial de Honeywell. No se utilizará ni divulgará esta información sin la autorización por escrito de Honeywell.

Advertencia y denegación de responsabilidad

Honeywell International Inc. ("HII") reserves the right to make changes in specifications and other information contained in this document without prior notice, and the reader should in all cases consult HII to determine whether any such changes have been made.

The information in this publication does not represent a commitment on the part of HII. HII shall not be liable for technical or editorial errors or omissions contained herein; nor for incidental or consequential damages resulting from the furnishing, performance, or use of this material.

This document contains proprietary information that is protected by copyright. All rights are reserved.

No part of this document may be photocopied, reproduced, or translated into another language without the prior written consent of HII.

Contenido

Capítulo 1: Introducción.....	9
Dispositivos Talkman y auriculares.....	9
Pautas de seguridad generales.....	10
Seguridad de la batería de Honeywell.....	11
Información de contacto.....	12
Patentes y propiedad intelectual.....	13
 Capítulo 2: Uso del dispositivo Talkman A700.....	 15
Carga de una batería de dispositivo A700.....	16
Carga de una batería A700 en un dispositivo.....	16
Carga de una batería de dispositivo A700.....	17
Inserción de una batería en un dispositivo Talkman A700.....	17
Extracción de una batería de un dispositivo Talkman A700.....	17
Tiempo de calentamiento de la batería.....	18
TouchConfig: puesta en línea de dispositivos A700 adicionales.....	18
Encendido de un equipo portátil Talkman.....	19
Apagado de un dispositivo Talkman.....	19
Acerca de los indicadores LED.....	20
Indicadores LED de dispositivo A700.....	21
Carga de las plantillas de un operador a un dispositivo.....	24
Ajuste de la voz.....	24
Ajuste del timbre de la voz.....	25
Ajuste del volumen de la voz utilizando la voz.....	25
Ajuste del volumen de la voz utilizando los botones del dispositivo.....	25
Ajuste de la velocidad de la voz.....	25
Cambio del sexo del altavoz.....	26
Descripción de los comandos de Talkman.....	26
Escaneo con el dispositivo Talkman A730.....	27
Installing the USB Driver on Windows XP.....	27
Installing the USB Driver on Windows 7 or Vista.....	28
Procedimientos de limpieza para equipos de Honeywell.....	28
Limpieza de plásticos.....	28
Limpieza de contactos.....	29
 Capítulo 3: Cargadores.....	 31
Cargador de dispositivo de 6 receptáculos de A700.....	31
Cargador de batería de A700.....	32
Cargador y soporte de pared para cargador de batería del dispositivo A700.....	32

Montaje del dispositivo o el cargador de batería A700.....	33
Indicadores LED del cargador de batería del A700 y SRX2.....	34
Capítulo 4: Accesorios.....	37
Pantalla Pidion BM-170.....	37
Sincronización de la pantalla Pideon BM-170 con un dispositivo Talkman A500/A700.....	37
Cinturones y clips para cinturones.....	39
Especificaciones del cinturón de A700.....	39
Uso de la funda del dispositivo de escaneo A730.....	39
Uso de la funda del dispositivo.....	40
Especificaciones de la funda de A700.....	41
Capítulo 5: Solución de problemas de equipos.....	43
No puedo escuchar nada por el auricular.....	43
Mi lector de código de barras no escaneará.....	43
El dispositivo emite un pitido cada pocos segundos.....	43
El dispositivo no cargará una aplicación de voz.....	44
El dispositivo no cargará una plantilla de operador.....	44
El dispositivo no responde a las pulsaciones de botones.....	44
El dispositivo no se encenderá.....	44
El dispositivo sigue apagándose.....	44
Solución de problemas indicados por los LED.....	45
Acerca de los mensajes de error.....	45
Mensajes de error numerados.....	45
Mensajes de error hablados.....	53
Comunicación con el soporte técnico.....	56
Información general necesaria para la mayoría de las solicitudes de soporte técnico	57
Preguntas comunes que deberá responder al comunicarse con el soporte técnico.....	57
Activación de registro de dispositivo en VoiceConsole.....	57
Acerca de la devolución de equipos para reparaciones.....	58
Embalaje de artículos para su devolución a Vocollect.....	58
Devolución de equipos para reparaciones: Procedimientos de la Autorización de devolución de material (RMA).....	59
Apéndice A: Especificaciones.....	61
Especificaciones de A710.....	61
Especificaciones de A720.....	61
Especificaciones de A730.....	62
Especificaciones de la batería del producto A700.....	63
Especificaciones del cargador de dispositivo de 6 receptáculos de A700.....	64
Especificaciones del cargador de batería de 12 receptáculos de A700.....	64

Apéndice B: Números de pieza.....67

 Índice de números de pieza: Equipos portátiles de Vocollect.....67

 Índice de números de pieza: Accesorios Talkman.....67

 Índice de números de pieza: Cargadores.....67

Apéndice C: Simbologías de Talkman A730.....69

Apéndice D: Opciones de entrenamiento de plantillas.....91

 Entrenamiento con el dispositivo Talkman solamente.....91

 Dispositivo de entrenamiento visual QTERM con cable.....92

 Instalar el entrenamiento visual QTERM.....92

 Configuración del entrenamiento visual QTERM.....92

 Entrenamiento con un dispositivo de entrenamiento visual.....93

 Entrenamiento a través de la pantalla de VoiceConsole.....94

 Entrenamiento con una lista de palabras impresa.....94

Apéndice E: Cumplimiento.....97

Capítulo 1

Introducción

La documentación de hardware y las guías de productos de Vocollect contienen información completa sobre productos y periféricos de hardware.

Este documento incluye la siguiente información:

- Información de seguridad.
- Especificaciones de hardware.
- Procedimientos de instalación e instrucciones de funcionamiento básicas para hardware de Vocollect.
- Números de pieza
- Declaraciones de cumplimiento reglamentario
- Guía de solución de problemas

Destinatarios

Este documento fue creado como recurso de referencia para distribuidores autorizados, representantes de ventas, clientes y usuarios del hardware.

Dispositivos Talkman y auriculares

Los dispositivos Talkman™ de Vocollect son terminales portátiles que se utilizan con auriculares de Vocollect para permitir el trabajo dirigido por voz. Los operadores escuchan las instrucciones de estos dispositivos para realizar tareas como la selección de órdenes del almacén y la inspección de la línea de producción, y luego pronuncian frases simples para introducir datos.

Todos los dispositivos Talkman dejan las manos del operador libres para inspeccionar artículos, seleccionar productos, conducir vehículos o reparar defectos.

Familia de productos Talkman A700 y dispositivos Talkman A500, series T5 y T2

Estos modelos de dispositivos son terminales resistentes diseñadas para uso industrial. Estos dispositivos se colocan en un cinturón personalizado o en un arnés para hombros con un clip diseñado especialmente.

Los dispositivos Talkman montados en vehículo (Vehicle Mounted Talkman, VMT) Talkman A500 y T5 son dispositivos con un adaptador de batería montado a un vehículo de almacén, como un montacargas. Una vez que se monta el dispositivo, el adaptador para batería se coloca en el área de la batería del dispositivo y se conecta a la fuente de alimentación del vehículo.

Talkman T1

Talkman T1 ha sido diseñado específicamente para entornos industriales de trabajo liviano. Representa una alternativa más liviana y económica que los dispositivos de las series T2, T5, A500 y las series A700. Está diseñado para funcionar en áreas donde no se requiere un dispositivo extremadamente resistente. Los dispositivos Talkman T1 se colocan en una funda personalizada con un clip para cinturón.

Auriculares con reconocimiento de voz

Un auricular con reconocimiento de voz de Vocollect con un micrófono incorporado le permite al operador escuchar las instrucciones o las preguntas del dispositivo. El operador le habla al dispositivo para solicitar información e introduce datos respondiendo a las indicaciones del dispositivo.

Con el uso de Vocollect Adaptive Speech Recognition™, los auriculares detectan cambios en los patrones de pronunciación en el transcurso del tiempo y en diferentes entornos, a fin de mejorar el reconocimiento de voz y el rendimiento del sistema.

Uso y cuidado del producto

- Los dispositivos Talkman se ensamblan bajo normas de fabricación estrictas de Vocollect. Cualquier tipo de manipulación de un dispositivo invalidará las especificaciones de funcionamiento publicadas y puede invalidar la garantía del producto.
- Cuando el Talkman no se utiliza, debe colocarse correctamente en un cargador.
- Nunca extraiga la batería de un dispositivo Talkman a menos que este se haya apagado correctamente.
- Vocollect diseñó el Talkman para ser utilizado en el lado derecho del cuerpo con los botones del dispositivo en la parte superior (A500, series T5, series T2, y series A700) o hacia el frente (T1) y sus conectores hacia atrás (A500, series T5, series T2, y series A700) o apuntando hacia arriba (T1).
- Talkman T1 debe estar en una funda con la abertura hacia arriba. Si la abertura de la funda se coloca hacia abajo o hacia el costado, la unidad puede caerse.
- Siempre use almohadillas y protectores con los auriculares Vocollect para proteger el equipo y garantizar un óptimo rendimiento del reconocimiento de voz.
- Vocollect recomienda cambiar los protectores de los auriculares cada 90 días para garantizar el mejor rendimiento.

 **Precaución:** Use **solamente** una solución de 70% de alcohol isopropílico y 30% de agua para limpiar los plásticos duros del equipo. Otros productos no fueron probados y pueden dañar el equipo.



Pautas de seguridad generales

Siga estas pautas cuando trabaje con equipos eléctricos de Vocollect:

- Los equipos con conexión a tierra deben enchufarse en un tomacorrientes, instalarse correctamente y conectarse a tierra de conformidad con todos los códigos y ordenanzas.
- Nunca elimine la espiga de conexión a tierra ni modifique el enchufe de ninguna manera.
- No utilice adaptadores de enchufe.
- Revise el equipo con un medidor aprobado o un electricista calificado si cree que un tomacorrientes no tiene una conexión a tierra correcta.
- Mantenga todas las conexiones eléctricas secas y lejos de la puesta a tierra.
- No exponga los equipos eléctricos a la lluvia o a condiciones de humedad.
- No toque los enchufes o las herramientas con las manos húmedas.
- Cuide los cables; no mueva los equipos tirando de sus cables y nunca desenchufe un cable del tomacorrientes tirando de él. Mantenga el cable lejos del calor, del aceite, de los bordes afilados o de las piezas móviles. Reemplace los cables dañados inmediatamente.
- Utilice sólo cables de extensión aprobados.

Declaración de cumplimiento de la agencia

Los dispositivos y auriculares inalámbricos de Vocollect están diseñados para cumplir con las reglas y las regulaciones en los lugares donde se venden y se etiquetan según corresponda. Los dispositivos de Vocollect se aprueban por tipo y no requieren que el usuario obtenga la licencia o la autorización antes de utilizarlos. Los cambios o las modificaciones no aprobadas expresamente por Honeywell podrían invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo.

Seguridad de la batería de Honeywell

El uso incorrecto de la batería puede provocar calor, incendio, explosión, daño o una menor capacidad de la batería. Lea y siga las instrucciones de manejo de la batería antes y durante el uso de la misma.

Las siguientes sólo son precauciones y pautas generales y, como tales, quizás no incluyan todos las situaciones de uso posibles. El fabricante no será responsable de las acciones tomadas o de los accidentes provocados por cualquier uso no documentado a continuación.

Advertencia:

- No desarme, abra, deje caer (abuso mecánico), rompa, doble, deforme, pinche o destruya una batería.
- No modifique, reconstruya ni intente insertar objetos extraños en una batería, no la sumerja o exponga al agua o a otros líquidos, no la exponga al fuego, al calor excesivo incluyendo soldadores, ni la coloque en un horno a microondas.
- Sólo utilice una batería en el dispositivo especificado.
- El uso incorrecto de la batería puede producir un incendio, una explosión u otros riesgos.
- No produzca un cortocircuito en la batería ni permita que objetos metálicos o conductores entren en contacto con ambos dispositivos de batería en forma simultánea.
- Reemplace una batería sólo con otra que haya sido autorizado de Honeywell para el producto que está utilizando. El uso de una batería inadecuada puede presentar un riesgo de incendio, explosión, fugas u otros riesgos.
- Siempre reemplace una batería en un ambiente limpio y seco.
- Equipo debe ser apagado cuando reemplace la batería.
- En caso de producirse una fuga en la batería, no permita que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. Si se produjera el contacto, lave el área afectada con abundante agua y buscar atención y asesoramiento médico emergencia inmediata.
- Consulte con un médico inmediatamente si una persona traga una batería.
- Si en algún momento observa que una batería empieza a hincharse, aumentar de tamaño, arrojar humo o estar calientes al tacto, interrumpa el proceso de carga inmediatamente y desconéctela. Observe desde un lugar seguro, preferentemente fuera de cualquier edificio o vehículo durante 15 minutos aproximadamente.
- Deseche las baterías utilizadas de inmediato según las normas locales, estatales y/o federales. Los requisitos y las opciones varían significativamente en diversos países y en diferentes lugares de los Estados Unidos. Muchos lugares tienen instalaciones o empresas que se ocupan de la recepción de baterías usadas.
- Las baterías de Honeywell no deben ser utilizadas por los niños.
- Honeywell no será responsable de los daños provocados por el mal funcionamiento del equipo cuando este se utilice con baterías que no sean de Honeywell.
- Honeywell no será responsable de los daños provocados por el mal funcionamiento del equipo cuando este se utilice con cargadores que no sean de Honeywell.

Precaución:

- Cuando una batería no se vaya a utilizar durante un largo período de tiempo, retire el equipo o el dispositivo, y guárdelo a temperatura ambiente con humedad normal.

- No deje la batería conectada al cargador por largos períodos de tiempo. Puede provocar la degradación del rendimiento de la batería reduciendo su vida útil. Debe retirarse del cargador y guardarse según las recomendaciones anteriores.
- Apague su equipo cuando no lo utilice.

Manejo de baterías usadas

- Cuando envíe baterías, coloque cinta o material aislante sobre los contactos de la batería para evitar el contacto accidental en tránsito. Las baterías de Honeywell pueden enviarse de conformidad con la Disposición especial 188 de 49 CFR 172.102 o la excepción A45 de IATA.
- No exponga una batería a la lluvia o al agua.
- Nunca desarme una batería.
- No deje una batería expuesta al sol.
- Guarde las baterías en un receptáculo resistente y tápelas.

Información de contacto

Opiniones sobre la documentación

Su opinión es vital para nuestra labor de documentación. Si tiene dificultades con alguno de los procedimientos que se describen en este documento, comuníquese con Soporte técnico de Vocollect.

Encontrar más documentación técnica de Vocollect en VoiceWorld, <https://www.voiceworld.com>.

Servicios de los distribuidores de Honeywell Vocollect

Si compró equipos o servicios a través de un distribuidor de Honeywell Vocollect, comuníquese con dicho distribuidor primero para realizar sus preguntas de soporte o compra.

Contacto con el servicio de asistencia técnica de Honeywell Vocollect

Envíe incidentes o preguntas a <http://vocollect.custhelp.com/> o comuníquese con el Soporte técnico:

Estados Unidos

+1-866-862-7877

vocollectsupport@honeywell.com

Europa, Oriente Medio, África

+44 (0) 1628 55 2902

vocollectEMEA@honeywell.com

América (fuera de los EE. UU.) Australia, Nueva Zelanda

+1-412-829-8145, opción 3, opción 1

vocollectsupport@honeywell.com

Japón y Corea

+813 6730 7234

vocollectJapan@honeywell.com

Servicio de asistencia al cliente de Honeywell Vocollect

Póngase en contacto con el servicio de asistencia al cliente de Honeywell Vocollect para la realización de pedidos, estado de pedidos, devoluciones, estado de la autorización para la devolución de materiales (RMA) u otras cuestiones de servicio al cliente:

Estados Unidos

+1-866-862-6553, opción 3, opción 2
 VocollectRequests@honeywell.com

Europa, Oriente Medio, África

+44 (0) 1628 55 2903
 VocollectCSEMEA@honeywell.com

América (fuera de los EE. UU.) Australia, Nueva Zelanda

+1-412-829-8145, opción 3, opción 2
 VocollectRequests@honeywell.com

Japón y Corea

+813 6730 7234
 vocollectJapan@honeywell.com

RMA de Honeywell Vocollect

Para devolver el equipo para su reparación, póngase en contacto con RMA de Honeywell Vocollect para solicitar un número de RMA: Correo electrónico: VocollectRMA@honeywell.com

Peticiones generales y de ventas**Honeywell Vocollect Solutions**

703 Rodi Road Pittsburgh, PA 15235-4558
 +1-412-829-8145
 Fax: +1-412-829-0972
 VocollectInfo@honeywell.com

Honeywell Vocollect Solutions EMEA

Honeywell House
 Skimped Hill Lane
 Bracknell, Berkshire
 RG12 1EB Reino Unido
 +44 (0) 1628.55.2900
 vocollectEMEA@honeywell.com

Honeywell Vocollect Solutions Latinoamérica

(LATAM): +25 55 5241 4800 x4915 (Brasil): +1 412 349 2477
 vocollectLatin_America@honeywell.com

Honeywell Vocollect Solution Japóns

New Pier Takeshiba South Tower 20F
 1-16-1 Kaigan, Minato-ku
 Tokio 105-0022 Japón
 +813 6730 7234
 vocollectJapan@honeywell.com

Honeywell Vocollect Solutions Asia Pacífico

21/F Honeywell Tower Olympia Plaza 255 King's Road North Point, Hong Kong (Hong Kong): + 852 2331 9133 (China): + 86 186 1698 7028 (Australia): + 61 409 527 201
 vocollectAsiaPacific@honeywell.com

Honeywell Vocollect Solutions Singapur

151 Lorong Chuan
 #05-02A/03 New Tech Park, Lobby C
 Singapur 556741
 +65 6305 2369
 vocollectSingapore@honeywell.com

Patentes y propiedad intelectual

Consulte <http://www.hsmpats.com>.

Capítulo 2

Uso del dispositivo Talkman A700

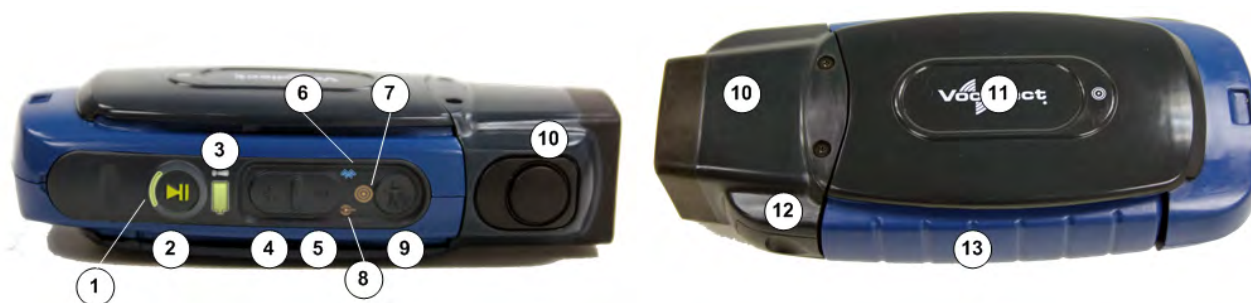


Figura 1: Aprenda a conocer el dispositivo Vocollect Talkman® A700

- 1. Indicador de estado del dispositivo.
- 2. Botón Reproducir/Pausa.
- 3. Indicador de batería.
- 4. Botón Más.
- 5. Botón Menos.

- 6. Indicador de Bluetooth.
- 7. Indicador de comunicación de campo cercano.
- 8. Indicador de conectividad de red.
- 9. Botón Operador.

- 10. Cofia: Varía según el modelo.
- 11. área de TouchConfig/TouchConnect.
- 12. Botón de liberación de la batería.
- 13. Batería.

La solución Talkman® A700 es un conjunto de aparatos de voz, cada uno de los cuales es una herramienta única diseñada para un conjunto específico de flujos de trabajo del Centro de distribución, para que cada cliente pueda elegir las mejores herramientas para sus necesidades. Cada miembro de la solución A700 tiene un puerto USB que se usa para mantenimiento, carga de software y conexión del audio del supervisor. Los diferentes aparatos comparten la misma plataforma estándar. Los dispositivos A700 pueden integrar diversos entornos de TI, brindar una solución de control de batería avanzada y ayudar a los clientes a mantener un mejor seguimiento de sus dispositivos.

El Talkman A710 está diseñado para ser utilizado con auriculares y periféricos inalámbricos con Bluetooth.

El Talkman A720 tiene dos conectores de Talkman para conectar auriculares (puerto amarillo) y periféricos con cable (puerto rojo/azul).

El Talkman A730 es el dispositivo que admite los códigos de barras 1D y 2D mediante un dispositivo de imagen para un escaneo de corto rango, hasta 75 centímetros (29,53 pulgadas) según el tamaño del código de barras. El diseño soporta casos de uso común como la inducción de bandejas para piezas o la captura del peso de productos específicos. Admite todas las simbologías populares. Consulte [Simbologías de Talkman A730](#) para obtener una lista completa.

Los tres dispositivos tienen puertos de mantenimiento que se pueden conectar a una computadora con un cable USB estándar. Vocollect también ofrece un cable con un enchufe hembra de audio que se puede utilizar para conectar un kit de escucha.

Carga de una batería de dispositivo A700



Figura 2: Baterías estándar y de alta capacidad de Talkman A700

Precaución: Las baterías del dispositivo A700 y otras baterías de Honeywell no son intercambiables. Si intenta insertar la batería incorrecta en un dispositivo, puede dañar el dispositivo y la batería.

Los dispositivos A700 usan un cargador de Honeywell que carga la batería de alto rendimiento mientras todavía está colocada en un dispositivo y un cargador distinto para cargar las baterías que fueron extraídas del dispositivo.

Carga de una batería A700 en un dispositivo

1. Extraiga el dispositivo del clip de cinturón.
2. Desconecte los periféricos conectados.
3. Inserte el dispositivo en un receptáculo abierto en el cargador, asegurándose de que el lado del dispositivo que está en contacto con la batería esté colocado contra el lado que está en contacto con la batería en el receptáculo.
4. Una vez que el dispositivo se haya colocado en el cargador, asegúrese de que el indicador de estado del dispositivo se vuelva amarillo fijo.
 - a) Si el indicador no se enciende después de 30 segundos, extraiga el dispositivo del receptáculo del cargador y luego vuélvalo a colocar allí.
 - b) Si el indicador todavía no se enciende, intente con otro receptáculo del cargador.

Precaución: No intente colocar el dispositivo en el cargador a menos que haya desconectado primero el auricular y cualquier otro periférico. No saque la batería del dispositivo al colocarlo en un cargador.

Carga de una batería de dispositivo A700

Nota:

- Una batería está completamente cargada y puede retirarse del cargador cuando la luz del indicador LED de timbre de ese puerto del cargador está en verde.
 - Si inserta una batería completamente cargada en un cargador, este analizará el estado de la batería e indicará el estado de carga inmediatamente.
1. Asegúrese de que el cargador de la batería esté conectado al suministro eléctrico. Para encender el cargador, conecte el suministro eléctrico al cargador y a una fuente de alimentación. La luz del indicador LED en la parte inferior derecha del panel que apunta al cargador debe ser verde fija.
 2. Apague el dispositivo.
 3. Retire la batería del dispositivo.
 4. Sostenga la batería con las clavijas apuntando hacia abajo y no hacia usted, y empújela dentro de un puerto vacío en el cargador de la batería hasta que encaje en su lugar.
 5. Cuando el indicador LED de timbre cambia a verde fijo, la batería está totalmente cargada. Extraiga la batería del puerto del cargador para insertarla en un dispositivo A700.

Inserción de una batería en un dispositivo Talkman A700

Asegúrese de que la batería que se va a insertar esté completamente cargada.

1. Sostenga el Talkman de modo que el compartimiento de la batería apunte hacia arriba.
2. Sostenga la batería con el lado redondeado hacia arriba.
3. Inserte la batería en un ángulo, con el extremo de las clavijas primero.
4. Empuje la parte posterior de la batería hasta encajarla en su lugar.
Cuando esto suceda, escuchará un clic.

 **Precaución:** No fuerce la batería en el compartimiento. Puede dañar la batería o el dispositivo. Si la batería no se desliza fácilmente en su lugar, reubíquela en el compartimiento e intente nuevamente.

Asegúrese de que la batería quede firme en su lugar y no pueda extraerse sin presionar el botón de liberación de la misma.

 **Nota:** Reemplace una batería sólo con otra que haya sido autorizado de Honeywell para el producto que está utilizando. El uso de una batería inadecuada puede presentar un riesgo de incendio, explosión, fugas u otros riesgos.

Extracción de una batería de un dispositivo Talkman A700

Asegúrese de que el dispositivo Talkman esté apagado.

 **Precaución:** No extraiga la batería hasta que el indicador LED se apague. Si extrae la batería cuando el dispositivo está encendido o en suspensión (dormido), podrían perderse los datos recopilados.

1. Sostenga el dispositivo en una mano.
2. Presione el botón de liberación de la batería completamente hasta que la parte superior de la batería salga del compartimiento de la batería.



Figura 3: Extracción de la batería de un dispositivo

- 3. Saque la batería del compartimiento.

Tiempo de calentamiento de la batería

Si una batería se ha utilizado en un entorno frío, no se comenzará a cargar hasta que se caliente lo suficiente.

Temperatura de uso de batería	Tiempo de calentamiento aproximado
-4 °C	6 minutos
-10 °C	10 minutos
-20 °C	22 minutos
-30 °C	30 minutos

TouchConfig: puesta en línea de dispositivos A700 adicionales

Requisito previo: se ha configurado un solo dispositivo. Las siguientes instrucciones son para la configuración de dispositivos adicionales.

 **Nota:** TouchConfig usa la configuración de campo cercano (near field communication, NFC). Los datos enviados a través de NFC no se cifran ni siguen ningún protocolo de seguridad específico. Esto es porque la transferencia se produce en un rango tan corto que es casi imposible que los datos sean interceptados.

- 1. Asegúrese de que todos los dispositivos estén apagados.
- 2. En el dispositivo configurado, presione y mantenga presionado el botón **Más (+)** y luego presione el botón **Reproducir/Pausa** para colocar el dispositivo en el modo emisor.
El segmento pequeño del anillo será amarillo fijo y el indicador NFC parpadeará en amarillo.
- 3. En los dispositivos no configurados, presione y mantenga presionado el botón **Menos (-)** y luego presione el botón **Reproducir/Pausa** para colocar los dispositivos en el modo receptor.
El segmento grande del anillo será amarillo fijo y el indicador NFC parpadeará en amarillo.
- 4. Gire cada uno de los dispositivos no configurados de modo que los lados que tienen el símbolo  apunten hacia arriba.
- 5. Sostenga el dispositivo configurado para que el lado del dispositivo que tiene el símbolo  apunten hacia abajo. Alinee el óvalo levantado en el dispositivo con el óvalo levantado en un dispositivo no configurado. Asegúrese de que los óvalos estén **completamente** alineados y luego sostenga los dos dispositivos con firmeza uno contra el otro.



Figura 4: Transferencia de la configuración mediante TouchConfig

6. Observe el anillo del indicador LED de estado del dispositivo en el dispositivo receptor para confirmar si la configuración fue exitosa o no.

Transferencia de configuración exitosa: El anillo del indicador LED del dispositivo receptor parpadea en verde cerca de dos segundos y luego el indicador señala el proceso de reinicio del dispositivo (parpadea brevemente en rojo, gira en amarillo alrededor del anillo y luego gira en rojo).

Transferencia de configuración errónea: El anillo del indicador LED parpadea en rojo cerca de dos segundos y luego vuelve al modo receptor.

7. Repita los pasos 5 y 6 con los dispositivos no configurados restantes.

Encendido de un equipo portátil Talkman

Antes de encender un equipo portátil, asegúrese de que tenga correctamente conectados un auricular y una batería cargada.

1. Presione el botón Reproducir/Pausa en el equipo portátil.
El indicador LED varía en función del dispositivo que se utilice.

Device Type	Indicator
serie A700	El anillo es amarillo y gira; luego el pequeño segmento anular se vuelve verde fijo.

2. El equipo portátil dice "El operador actual es *nombre del operador*. "No hable por unos segundos". El dispositivo luego inicia una muestra de ruido.
3. Luego de otra breve pausa, dice "Espere, por favor". Después de otra pausa, el dispositivo comienza a hacer preguntas o a dar instrucciones.

Apagado de un dispositivo Talkman

Utilice un botón para apagar correctamente el dispositivo Talkman. En algunos casos, el dispositivo se apaga automáticamente. En ocasiones poco comunes, quizás sea necesario realizar un reinicio forzado. Una vez que el dispositivo se apague completamente, puede reiniciarlo.

- **Apagado con el botón Reproducir/Pausa**

Presione y mantenga presionado el botón **Reproducir/Pausa** hasta que el indicador LED se ponga rojo. El dispositivo guardará los datos que no se hayan transmitido. Después de unos segundos, el dispositivo dice "Apagando". El dispositivo y la luz del indicador LED se apagan.



Precaución:

- No extraiga la batería hasta que el indicador LED se apague. Si extrae la batería cuando el dispositivo está encendido o en suspensión (dormido), podrían perderse los datos recopilados.
- No debe apagar el dispositivo si el indicador LED es rojo intermitente (A500, serie T5 y serie T2) o tiene un anillo rojo giratorio (A700), a menos que este haya estado así (intermitente o giratorio) durante varios minutos. Si un dispositivo se apaga en este estado, quizás no esté listo para usarse cuando vuelva a encenderse.

- **Apagado por inactividad**

Si el software del dispositivo no detecta ninguna actividad del dispositivo durante un tiempo especificado, se apaga automáticamente.

- **Apagado por niveles de batería bajos**

Si el software del dispositivo detecta que el nivel de batería actual es críticamente bajo, lo apaga automáticamente.

- **Inicio de un dispositivo luego del apagado**

Si un dispositivo se apagó correctamente, realiza las siguientes operaciones después de que se coloca una batería en el dispositivo y se presiona el botón Reproducir/Pausa:

- Realiza una muestra de ruido.
- Continúa la operación en el lugar donde se interrumpió la tarea.
- Transfiere al host las plantillas que no se han enviado antes del apagado.
- Transfiere al host los registros de datos de salida que no se han enviado antes del apagado.
- Transfiere al dispositivo las tablas de búsqueda que no se han recibido del host antes del apagado

- **Reinicio forzado**

Este tipo de reinicio se produce al quitar la batería del dispositivo sin apagarlo correctamente primero.



Precaución: Realice un reinicio forzado solamente como último recurso. Si reinicia un dispositivo de esta manera:

- El contenido de su memoria, incluidos los datos recopilados, se perderán.
- El dispositivo vuelve a iniciar la tarea desde el principio.
- Si se encuentra en el proceso de reentrenar vocabulario, el dispositivo enviará todas las plantillas de palabras del vocabulario al host cuando se vuelva a encender. No haga nada hasta que las plantillas se hayan enviado al host.

Cuando la batería se reemplaza y el dispositivo se vuelve a encender, este arranca e intenta cargar la tarea y el operador actual. Una vez que la tarea y el operador se han cargado correctamente, el dispositivo se comporta igual que cualquier otro en el que se acabe de cargar una tarea y un operador nuevos.

Acerca de los indicadores LED

Los dispositivos Talkman, los auriculares SRX y SRX2 de Vocollect, y su cargadores, tienen varios LED que indican el estado del equipo. Estos LED pueden estar encendidos, apagados o intermitentes. En algunos casos, un LED estará intermitente, alternando entre dos colores.

Si el LED indica que hay un problema, siga los pasos de solución de problemas para solucionarlo. Consulte [Solución de problemas indicados por los LED](#).

Indicadores LED de dispositivo A700

Los productos Talkman A700 tienen diversos indicadores LED que le indican los diferentes estados. Los indicadores y sus patrones de parpadeo se describen en las siguientes secciones:



Indicador de estado del dispositivo

El indicador de estado del dispositivo es un anillo que se divide en un segmento más grande y uno más pequeño:



Figura 5: Segmentos anulares en el indicador de estado del dispositivo

Color	Patrón de parpadeo	Estado del dispositivo
Apagado	Apagado	Apagado
Verde	Pulso del segmento más pequeño	Inactivo
Verde	Segmento pequeño encendido	Encendido
Verde	Anillo fijo	Carga completa
Verde	Parpadeo rápido	Touch Config o TouchConnect se realizaron correctamente
Amarillo	Anillo giratorio	Carga o cambio de operador
Amarillo	Anillo giratorio	Carga o cambio de tarea
Amarillo	Anillo giratorio	Carga o cambio de voz
Amarillo	Anillo giratorio	Inicio
Amarillo	Anillo fijo	Cargando
Amarillo	Pulso del segmento más pequeño	La plataforma está cargada, pero no se cargó ninguna tarea
Amarillo	Segmento pequeño encendido	Se ingresó al modo emisor de TouchConfig
Amarillo	Segmento grande encendido	Se ingresó al modo receptor de TouchConfig
Rojo	Anillo giratorio	Carga de firmware
Rojo	Anillo encendido	Arranque temprano
Rojo	Anillo giratorio	Cierre

Color	Patrón de parpadeo	Estado del dispositivo
Rojo	Parpadeo rápido	Fallo de carga, en el cargador o conectado a un suministro eléctrico sin batería TouchConfig o TouchConnect no se realizaron correctamente

Indicador de carga de batería

Color	Patrón de parpadeo	Estado de la batería
Apagado	Apagado	No está colocado en el cargador o el cargador no está encendido
Amarillo	Encendido	Cargando
Verde	Encendido	Carga completa
Rojo	Parpadeo rápido	Fallo de carga

Indicador de condición de la batería

Patrón de parpadeo de indicador	Color de indicador	Estado de carga de la batería	Notas
Apagado	Apagado	La batería en el dispositivo no tiene problemas de batería. En otras palabras, la condición de la batería es buena.	
Encendido	Rojo	La batería en el dispositivo tiene un problema.	Un usuario puede utilizar una batería completamente cargada con un problema en su condición. Sin embargo, el supervisor debería consultar VoiceConsole para obtener más información en relación con el problema de la batería, lo que podría significar reemplazarla. Consulte la ayuda en línea de VoiceConsole para obtener más información sobre las estadísticas de la condición de la batería.



Indicador de comunicación de campo cercano (Near Field Communication, NFC)

Patrón de parpadeo	Estado de NFC
Apagado	La radio de NFC está desactivada.
Parpadeo rápido	El dispositivo está buscando una etiqueta.
Parpadeo	Se ingresó al modo emisor o receptor de TouchConfig
Encendido (por un segundo y después se apaga)	El dispositivo leyó una etiqueta correctamente.
Pulso lento	Legible - actúa como una etiqueta



Indicador de Bluetooth

Patrón de parpadeo	Estado de Bluetooth
Apagado	El radio del Bluetooth está desactivado.
Encendido	El dispositivo está buscando otros dispositivos con Bluetooth.
Parpadeo rápido	El dispositivo está intentando conectarse con otros dispositivos con Bluetooth.
Pulso	El Bluetooth está conectado a un periférico.
Patrón de parpadeo detectable	El Bluetooth del dispositivo es detectable por otros dispositivos.
Pulso lento	El Bluetooth está encendido y activado, pero no está conectado, no está en modo de descubrimiento o localización ni es detectable.



Indicador de red

Indicador de red	Estado de red	Qué está pasando	cuando sucede esto
Encendido	La radio está activada pero no está configurada	La radio está encendida pero el dispositivo no está intentando conectarse a la red.	No hay ninguna red definida para el dispositivo.
Parpadeo rápido	La radio está activada y se está conectando a la red	La radio está encendida y está escaneando, asociando y autenticando.	En la primera conexión, en una nueva asociación y después de cada movilidad o roaming fuera de la red.
Pulso	Conectado a la red	Conexión de red completa.	Es posible que el dispositivo esté solicitando y recibiendo una dirección IP.

Carga de las plantillas de un operador a un dispositivo

Necesita un dispositivo con una batería cargada, auricular y cualquier otro equipo (cinturón, lector de código de barras) que vaya a utilizar. Debe estar dentro del alcance de radio. Asegúrese de que el dispositivo esté encendido o en reposo. El indicador LED debe ser verde fijo o intermitente (A500, serie T5 y serie T2), verde fijo (T1), o tiene un segmento anular verde fijo o un anillo verde giratorio (A700).

1. Presione el botón Operador.
El dispositivo dice "El operador actual es *nombre del operador*. Seleccionar elemento de menú".
2. Presione el botón + o — hasta que el dispositivo diga "Cambiar operador".
3. Presione el botón Operador.
4. El dispositivo dice "Espere por favor" y recupera una lista de operadores y equipos. Espere a que el dispositivo diga "Seleccionar equipo".
 - El dispositivo dice "El operador actual es (nombre del operador). Cambiar operador", vaya al paso 8.
5. Presione el botón + o — para desplazarse por la lista de equipos de operadores hasta que escuche el nombre de un equipo al que usted pertenezca.
6. Presione el botón Operador.
El dispositivo dice "Espere por favor" y recupera una lista de todos los operadores que pertenecen al equipo seleccionado. El dispositivo dice luego "El operador actual es (nombre del operador). Seleccionar nuevo operador".
7. Presione el botón + o — para desplazarse por la lista de nombres de operadores disponibles hasta que escuche su nombre.
 - Si no escucha su nombre, presione el botón Reproducir/Pausa amarillo para cancelar esta operación y vuelva a comenzar desde el paso 2.
 - Cuando seleccione un equipo en el paso 5, elija el equipo "Todos los operadores".
 - Consulte con su supervisor si no está incluido en la lista del equipo "Todos los operadores".
8. Presione el botón Operador.
El dispositivo dice "Cargando operador" y carga sus plantillas. Una vez que haya cargado sus plantillas, el dispositivo "El operador actual es (su nombre de operador). Buenas noches". El dispositivo se "duerme" (queda inactivo). La próxima vez que encienda el dispositivo, estará listo para usar.

Adjuste de la voz

Cada dispositivo Talkman de Vocollect utiliza el software Vocollect Voice para brindar instrucciones al operador y solicitarles respuestas.

La voz real que habla al operador se puede ajustar de varias maneras para que dicho operador pueda escuchar y entender la información con claridad.

- Ajuste del timbre de la voz a más bajo o más alto
- Ajuste del volumen de la voz más alto o más bajo
- Ajuste de la velocidad de la voz más lenta o más rápida
- Cambio del sexo del altavoz a hombre o mujer

Antes de realizar cualquier cambio en la voz : Asegúrese de que el dispositivo esté encendido o en reposo. El indicador LED debe ser verde fijo o intermitente (A500, serie T5 y serie T2), verde fijo (T1), o tiene un segmento anular verde fijo o un anillo verde giratorio (A700).

Ajuste del timbre de la voz

Asegúrese de que el dispositivo esté encendido o en reposo. El indicador LED debe ser verde fijo o intermitente (A500, serie T5 y serie T2), verde fijo (T1), o tiene un segmento anular verde fijo o un anillo verde giratorio (A700).

 **Nota:** Sólo puede ajustar el timbre de determinados idiomas y voces.

1. Presione el botón Operador.
El dispositivo dice "El operador actual es *nombre del operador*. Seleccionar elemento de menú".
 2. Presione el botón + o — hasta que el dispositivo diga "Cambiar timbre".
 3. Presione el botón Operador.
Si utiliza el botón + para desplazarse por las opciones, Cambiar timbre es el quinto elemento de menú en la lista.
 4. Presione el botón + para que la voz sea más alta o el botón — para que la voz sea más baja.
El dispositivo dice "más alto" cada vez que presiona el botón + y "más bajo" cada vez que presiona el botón —. Si el timbre de la voz está en su valor máximo posible, dice "Este es el timbre más alto". Si el timbre de la voz está en su valor mínimo posible, dice "Este es el timbre más bajo".
-  **Nota:** Puede salir de este menú sin cambiar la configuración presionando el botón Reproducir/Pausa antes de presionar el operador Operador.
5. Cuando el timbre alcance el nivel que desee, presione el botón Operador para guardar el nuevo valor de timbre.

Ajuste del volumen de la voz utilizando la voz

Asegúrese de que el dispositivo esté encendido o en reposo. El indicador LED debe ser verde fijo o intermitente (A500, serie T5 y serie T2), verde fijo (T1), o tiene un segmento anular verde fijo o un anillo verde giratorio (A700).

1. Diga "Talkman volumen".
2. Diga "más alto" para aumentar el volumen o "más bajo" para disminuirlo.
Si el dispositivo dice "Este es el volumen más bajo" o "Este es el volumen más alto", no puede aumentar o disminuir el volumen.
3. Cuando la voz sea tan alta o baja como lo desee, diga "Talkman continuar" para volver a trabajar.

Ajuste del volumen de la voz utilizando los botones del dispositivo

Asegúrese de que el dispositivo esté encendido o en reposo. El indicador LED debe ser verde fijo o intermitente (A500, serie T5 y serie T2), verde fijo (T1), o tiene un segmento anular verde fijo o un anillo verde giratorio (A700).

Presione el botón + para que la voz sea más alta o el botón — para que la voz sea más baja.
El dispositivo dice "más alto" cuando se presiona el botón + y "más bajo" cuando se presiona el botón —. Si el volumen de la voz está en su valor máximo posible, dice "Este es el volumen más alto". Si el volumen de la voz está en su valor mínimo posible, dice "Este es el volumen más bajo".

Ajuste de la velocidad de la voz

Asegúrese de que el dispositivo esté encendido o en reposo. El indicador LED debe ser verde fijo o intermitente (A500, serie T5 y serie T2), verde fijo (T1), o tiene un segmento anular verde fijo o un anillo verde giratorio (A700).

- 1. Presione el botón Operador.
El dispositivo dice "El operador actual es *nombre del operador*. Seleccionar elemento de menú".
- 2. Presione el botón + o — hasta que el dispositivo diga "Cambiar velocidad".
- 3. Presione el botón Operador.
Si utiliza el botón + para desplazarse por las opciones, Cambiar velocidad es el cuarto elemento de menú en la lista.
- 4. Presione el botón + para que la voz sea más rápida o el botón — para que la voz sea más lenta.
El dispositivo dice "más rápido" cada vez que presiona el botón + y "más lento" cada vez que presiona el botón —. Si la velocidad de la voz está en su valor máximo posible, dice "Esta es la velocidad más alta". Si la velocidad de la voz está en su valor mínimo posible, dice "Esta es la velocidad más baja".
 **Nota:** Puede salir de este menú sin cambiar la configuración presionando el botón Reproducir/Pausa antes de presionar el operador Operador.
- 5. Cuando la voz tenga la velocidad que desee, presione el botón Operador para guardar el nuevo valor de velocidad.

Cambio del sexo del altavoz

- Asegúrese de que el dispositivo esté encendido o en reposo. El indicador LED debe ser verde fijo o intermitente (A500, serie T5 y serie T2), verde fijo (T1), o tiene un segmento anular verde fijo o un anillo verde giratorio (A700).
- 1. Presione el botón Operador.
El dispositivo dice "El operador actual es *nombre del operador*. Seleccionar elemento de menú".
 - 2. Presione el botón + o — hasta que diga "Cambiar altavoz".
 - 3. Presione el botón Operador.
Si utiliza el botón + para desplazarse por las opciones, Cambiar altavoz es el sexto elemento de menú en la lista.
 - 4. Presione el botón + o — para escuchar el siguiente altavoz.
El dispositivo dice "Es una voz femenina" cuando alterna con la voz de mujer o "Es una voz masculina" para indicar la voz de hombre.
 **Nota:** Puede salir de este menú sin cambiar la configuración presionando el botón Reproducir/Pausa antes de presionar el operador Operador.
 - 5. Cuando escuche el altavoz que desea utilizar, presione el botón Operador para seleccionar ese altavoz.

Descripción de los comandos de Talkman

El dispositivo Talkman solicita al operador respuestas que son específicas para el trabajo dirigido por voz que está realizando. No obstante, existen varios comandos básicos para Talkman que el operador puede emplear en casi cualquier momento mientras esté utilizando el dispositivo.

Usted quiere...	comando hablado
Borrar la respuesta actual y repetir la indicación actual	"Talkman, repite"
Poner el dispositivo en modo de suspensión	"Talkman, sueño"
Activar el dispositivo	"Talkman, actíivate"

Usted quiere...	comando hablado
Borre la pregunta anterior para que pueda responder a la misma indicación nuevamente (VoiceClient solamente)	"Talkman, retroceder"
Revise la carga restante en una batería de Talkman A700 (VoiceCatalyst 2.0 y versiones posteriores solamente)	"Talkman estado de la batería"
Escuchar una lista de palabras del vocabulario que puede decir en la indicación actual	"Talkman, ayuda"
Escuchar las instrucciones de su respuesta a la indicación actual	"Talkman, ayuda"
Indique un problema y envíe una instantánea del archivo de registro a VoiceConsole (VoiceCatalyst 1.2 y versiones posteriores solamente)	"Talkman, informar problema"

Escaneo con el dispositivo Talkman A730



Consulte la sección Cumplimiento de este documento para obtener información sobre Cumplimiento y precaución para dispositivos de imagen y láser.

El escáner solo se puede utilizar en puntos de la tarea donde esté permitido, como una indicación de verificación de producto o un dígito de control.

1. Sostenga el Talkman A730 en su mano de modo que el escáner no lo apunte.
2. Coloque el dispositivo a una distancia entre 10 cm y 91 cm (4 a 36") del código de barras que desea leer. Tenga en cuenta que la precisión puede disminuir a mayor distancia.
3. Presione y sostenga el botón negro redondo para activar el escáner.
4. Dirija el cuadro de enfoque iluminado para que contenga completamente el código de barras.
5. Cuando un escaneo se realiza correctamente, el marco de enfoque se apagará y escuchará un pitido en el auricular.

 Nota: El pitido que señala un escaneo está activado de forma predeterminada pero se puede desactivar estableciendo `EnableBeepOnBarcodeScan` en 0. El volumen del pitido se controla mediante el volumen del dispositivo y se puede ajustar con los botones Más (+) y Menos (-) en tal dispositivo.

Installing the USB Driver on Windows XP

When you connect an A700 device to your Windows PC, the PC will search for a USB driver to install. If the PC is configured to search for drivers online and the connection succeeds, the driver will install automatically and the A700 device will be ready to use. If the automatic installation fails, follow these steps.

1. Navigate to the .inf and .cat files in the USB Driver folder on the VoiceConsole software DVD and save both files to your computer.
2. Open Device Manager and locate Talkman USB Serial.

3. Right click it and select **Update Driver**.
4. When prompted with **Can Windows connect to Windows Update to search for software?**, select **No, not at this time**.
5. Select **Install from a list or specific location (advanced)**.
6. Click **Have Disk**. Navigate to the location where you saved the .inf and .cat files.
7. Select the TalkmanUsbSerial.inf file. If there is a driver warning, click **Continue Anyway**.

Installing the USB Driver on Windows 7 or Vista

When you connect an A700 device to your Windows PC, the PC will search for a USB driver to install. If the PC is configured to search for drivers online and the connection succeeds, the driver will install automatically and the A700 device will be ready to use. If the automatic installation fails, follow these steps.

1. Navigate to the .inf and .cat files in the USB Driver folder on the VoiceConsole software DVD and save both files to your computer.
2. Open Device Manager and locate Talkman USB Serial.
3. Right click it and select **Update Driver**.
4. Select **Browse my computer for driver software**.
5. Select **Let me pick from a list of device drivers on my computer**.
6. Click **Have Disk**. Navigate to the location where you saved the .inf and .cat files.
7. Select the TalkmanUsbSerial.inf file. If there is a driver warning, or a prompt about proceeding, indicate that you want to continue.

Procedimientos de limpieza para equipos de Honeywell

Los productos de Honeywell tienen una larga vida útil de servicio con el mantenimiento adecuado. Siga las prácticas de limpieza recomendadas.

Si bien los equipos de Vocollect se fabrican y se prueban para ser resistentes a la suciedad y los depósitos normales del lugar de trabajo, la acumulación de residuos puede dañar el equipo y disminuir el rendimiento en el transcurso del tiempo.

- La suciedad o la corrosión pueden impedir que los terminales se coloquen correctamente en los cargadores y provocar cargas intermitentes.
- Los contactos del conector de Talkman® que acumulen suciedad, químicos y corrosión pueden provocar un contacto intermitente, estática y problemas de reconocimiento.
- La suciedad excesiva en la membrana de un teclado puede debilitarla y se desgarrarla.

 **Precaución:** Use **únicamente** una solución de alcohol isopropílico al 70% y agua para limpiar el equipo. Otros productos no fueron probados y pueden dañar el equipo.

Limpieza de plásticos

Limpieza de plásticos duros

Limpie los plásticos duros en auriculares, dispositivos, cargadores y baterías con un paño suave humedecido con una solución de 70% de alcohol isopropílico y 30% de agua.

Utilice un cepillo suave para mantener los receptáculos de los cargadores sin polvo y residuos que puedan interferir con la colocación del equipo o el contacto eléctrico.

Limpieza de goma espuma y plásticos flexibles

Limpie las piezas de goma espuma del auricular (almohadillas para orejas y vincha), al igual que las bandas flexibles y las almohadillas que no sean de goma espuma, con jabón suave y agua. Lave las almohadillas con cuidado para no romperlas ni despegarlas.

Seque las piezas al aire. No se recomienda utilizar una fuente de calor concentrada como un secador de cabello o una secadora de ropa.

Reemplace las almohadillas que estén excesivamente sucias, como los protectores de los auriculares.

Limpieza de contactos

Limpie los conectores planos en el dispositivo, como el conector Talkman, o los contactos planos en la batería y el cargador, con una solución de alcohol isopropílico al 70%.

Utilice un paño suave y sin pelusa, o una toallita previamente humedecida en alcohol. Evite utilizar un paño con fibras largas o gruesas, ya que estas pueden adherirse a los conectores y provocar un contacto intermitente.

Quite la corrosión con una goma suave (por ejemplo, una goma de lápiz). La goma debe estar en buenas condiciones (suave, flexible y no gastada para el montaje). Una buena prueba es frotar la goma contra su piel. Si se siente abrasiva, no la utilice, porque dañará la superficie de los conectores.

También puede utilizar un cepillo de dientes de tres hileras con cerdas de pelo natural para limpiar suavemente la suciedad de los contactos. Realice una limpieza final con alcohol para garantizar un contacto limpio.

Nunca doble ni manipule los contactos de la batería.

Comuníquese con un centro de servicio de Vocollect autorizado para reparar o reemplazar los contactos que estén extremadamente oxidados, doblados o que falten.

Capítulo 3

Cargadores

Vocollect ofrece cargadores para sus baterías y equipos portátiles que pueden cargar uno o más dispositivos o baterías.

Los dispositivos Talkman deben colocarse en un cargador cuando no se están utilizando. El cargador sirve como un vínculo con el host, de modo que las nuevas aplicaciones de voz puedan descargarse, la configuración del dispositivo pueda reconfigurarse y el software del dispositivo pueda actualizarse. El cargador también carga la batería actualmente conectada al dispositivo.



Precaución:

- Mantenga el cargador lejos del agua y de la humedad en todo momento. Si una batería sufre una condensación (por ser utilizada en un entorno frío como un freezer), asegúrese de secar la batería antes de colocarla en el cargador.
- Sólo las baterías aprobadas por Vocollect deben cargarse en el cargador de baterías. No intente cargar otro tipo de batería en el cargador.



Nota:

- No debe colocarse un dispositivo en un cargador sin una batería conectada. No saque la batería del dispositivo al colocarlo en un cargador.
- Un dispositivo siempre está encendido cuando está en un cargador. Cuando un dispositivo apagado se coloca en un cargador, se enciende automáticamente.
- Los cargadores de las series A700, A500/T5 y T1 pueden cargar tanto las baterías que están dentro de los dispositivos como las que están fuera de ellos.
- Se recomienda especialmente utilizar un dispositivo de protección, con una fuente de alimentación ininterrumpible con protección contra sobretensión y capacidad de pararrayos, junto con los cargadores de baterías.

Cargador de dispositivo de 6 receptáculos de A700



Figura 6: Cargador de dispositivo de 6 receptáculos de A700

 **Nota:** No coloque un dispositivo en un cargador sin una batería conectada.

Si un dispositivo ha estado encendido y en uso por más de 8 horas, se apagará automáticamente y luego se volverá a encender después de estar en el cargador 5 minutos. Además, un dispositivo que ha estado en un cargador más de 8 horas, se apagará automáticamente y luego se volverá a encender.

Cargador de batería de A700



Figura 7: Cargador de batería de 12 receptáculos de A700

Cargador y soporte de pared para cargador de batería del dispositivo A700

El cargador y el cargador de batería de A700 están listos para su montaje en un riel DIN estándar sin ninguna modificación del cliente. Se debe instalar un riel DIN en una pared en un lugar adecuado. Vocollect ofrece un riel DIN apto para montar un solo cargador, pero los clientes pueden optar por comprar rieles a otros distribuidores siempre que dichos rieles cumplan con las especificaciones de Vocollect. Considere lo siguiente antes de montar el cargador en la pared.

- El cliente debe realizar el ensamblaje para el montaje en la pared del riel.
- El cliente asume toda la responsabilidad por la instalación de las unidades del cargador.
- El instalador debe verificar que la instalación cumpla con todos los códigos de construcción locales.
- Evite los riesgos potenciales (cables eléctricos, tuberías de agua y componentes similares del edificio) cuando perfore la pared.
- Evite bloquear las salidas de suministro eléctrico y otros receptáculos de la pared al instalar el riel y el cargador.
- El anclaje de un riel de montaje en un montante generalmente permite una instalación más estable. Si perfora un montante, no utilice un ancla de tornillo en ese orificio.
- Si está montando dos cargadores paralelos, debe dejar al menos 2,54 cm (1 pulgada) de espacio entre las dos unidades para permitir la separación de los brazos de bloqueo.
- Los rieles se deben anclar a la pared al menos a 30,5 cm (12 pulgadas) del suelo para poder colocar, asentar y extraer la unidad del cargador correctamente.
- Si está montando un cargador directamente arriba de otro cargador, Vocollect recomienda dejar una distancia de al menos 25,4 cm (10 pulgadas) entre los rieles DIN.

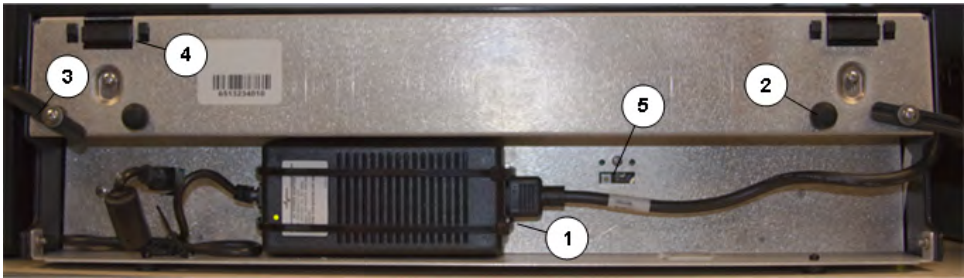


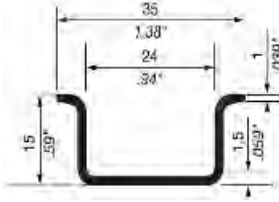
Figura 8: Cargador de A700 - vista posterior

Número de pieza en el diagrama	Descripción
1	suministro eléctrico
2	tope de goma para nivelar el cargador contra la pared
3	brazo de bloqueo para asegurar el cargador a un riel DIN
4	gancho de montaje para colgar el cargador en el riel DIN
5	Puerto USB para actualizaciones de software de cargador (solamente en el cargador de batería)

Montaje del dispositivo o el cargador de batería A700

Necesitará:

- Un riel DIN de acero ranurado de 35 mm X 15 mm, pieza de Vocollect N.º CM-1000-20-1 o un riel DIN suministrado por el cliente que cumplan con las siguientes especificaciones

Número de cargadores en el riel	Longitudes de corte mínimas para el riel	Especificaciones del riel DIN	Riel DIN estándar
1	550 mm	Longitud de unidad individual 550 mm; peso 331,5 g (11,6933 onzas) 	
2	1101 mm		
3	1652 mm		

- Taladro
 - Sujetadores
 - Destornillador
1. Instale el riel DIN en la pared en la ubicación deseada. Asegúrese de que la instalación segura, la superficie de apoyo y los accesorios de montaje soporten con seguridad el peso de un cargador completamente cargado, en 37,2 kg/m (25 libras por pie lineal) de riel DIN. Asegúrese de que los orificios de anclaje estén a una distancia mínima de 30,5 cm (12") del suelo. Verifique que la instalación cumpla con todos los códigos de construcción locales.

2. **ⓘ Importante:** El suministro eléctrico del cargador ya debe estar unido con cremallera en la parte posterior del chasis del cargador. Si no lo está, conecte el suministro eléctrico al cargador y asegúrelo. No lo conecte a un suministro eléctrico hasta que finalice el montaje.

Antes de conectar el cargador al riel, abra los brazos de bloqueo en la parte posterior de la unidad girando las dos palancas hacia afuera a ambos lados del cargador. Los brazos son paralelos al suelo en la posición desbloqueada.

3. Conecte el cargador al riel DIN colgando los dos ganchos en la parte posterior de la unidad en el reborde superior del riel.
4. Deslice el cargador de manera horizontal a la posición deseada en el riel y gire los brazos de bloqueo a la posición de bloqueo (nivelados con ambos lados de la unidad).
5. Si el cargador no se siente firme en el riel, ajuste los topes de goma en la parte posterior de la unidad atornillándolos hacia la pared.
6. Conecte el suministro eléctrico en una fuente de alimentación y revise el indicador LED en la parte inferior derecha del frente del cargador. Si la luz del indicador es verde fija, el cargador está encendido.

Indicadores LED del cargador de batería del A700 y SRX2

El cargador de batería del A700 y el cargador de batería del SRX2 tienen una luz de indicador LED ubicada al frente, en la parte inferior derecha, que indica el estado del cargador.

- LED verde fijo: El cargador está encendido.
- Ninguna luz: El cargador está apagado.
- LED rojo fijo: El cargador está experimentando un fallo de energía (solamente SRX2).

📌 Nota: Si el indicador LED del cargador está en rojo, desconecte el suministro eléctrico del cargador de la fuente de alimentación y saque todas las baterías. Vuelva a conectar el suministro eléctrico a la fuente de alimentación. Si el LED se mantiene en rojo, es posible que el cargador necesite ser reparado o reemplazado.

Indicadores de puertos del cargador

Además, cada puerto de batería tiene dos luces de indicadores LED que se aplican al estado de la batería residente.

- El LED de timbre es una luz circular que indica el estado de carga de la batería.
- El LED de alerta, en la forma de un signo de exclamación, indica que hay una condición de la batería que necesita atención. Cuando este indicador está encendido, es posible que la batería en ese puerto del cargador no dure un turno completo. Revise si hay un mensaje de alerta específico en VoiceConsole.



Figura 9: Indicadores de puertos de batería

El siguiente gráfico describe los patrones de las luces en los indicadores LED de puertos de batería.

LED de timbre (estado de carga)	LED de alerta (condición de la batería)	Estado de la batería del A700 o SRX2
Verde fijo	Apagado	La batería está completamente cargada
Amarillo fijo	Apagado	La batería se está cargando
Rojo intermitente	Apagado	Se detectó un fallo de carga
Verde fijo	Rojo sólido	Condición de alerta de la batería; completamente cargada
Amarillo fijo	Rojo sólido	Condición de alerta de la batería; cargándose
Rojo intermitente	Rojo sólido	Condición de alerta de la batería; se detectó un fallo
Rojo intermitente	Rojo sólido	Batería desconocida

Capítulo 4

Accesorios

Vocollect ofrece diversos accesorios para utilizar, proteger o facilitar las operaciones de Talkman y otros dispositivos portátiles.

Pantalla Pidion BM-170

Pidion BM-170 es un dispositivo de visualización que puede utilizarse con un Talkman A500 o A700 para ejecutar aplicaciones donde resulte más conveniente que la voz se complemente con una pantalla. Cuenta con una pantalla táctil y diversos botones e interruptores:

Control	Ubicación	Acción
Interruptor oscilante	Lado izquierdo	Aumenta y disminuye el volumen
Botón grande	Lado derecho	Enciende y apaga
Botón pequeño	Lado derecho	Retrocede
Menú Opciones	Parte superior izquierda del frente	Muestra las opciones disponibles
Mando direccional	Parte central del centro	Navega entre las pantallas y le permite seleccionar elementos



Figura 10: Pidion Dispositivo de Visualización

Sincronización de la pantalla Pideon BM-170 con un dispositivo Talkman A500/A700

1. Encienda el dispositivo Talkman A500 o A700.

2. Encienda la pantalla.
La pantalla se inicializará.



Figura 11: La pantalla inicial

3. Presione el botón **Buscar dispositivos de voz** para comenzar a conectar la pantalla con su Talkman. Se muestra una lista de los números de serie y las direcciones MAC de Bluetooth de los dispositivos cercanos que pueden aceptar una conexión.

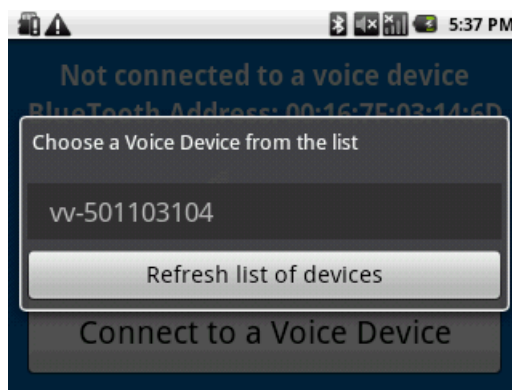


Figura 12: Lista de dispositivos

4. Seleccione el número de serie del dispositivo Talkman al que desea conectarse y confirme su selección.

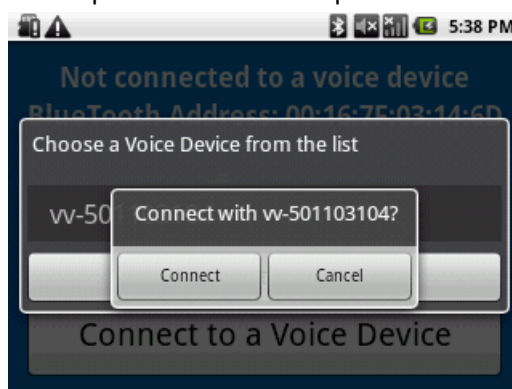


Figura 13: Confirmación de la conexión

Volverá a la pantalla principal y la pantalla se conectará con el dispositivo Talkman.

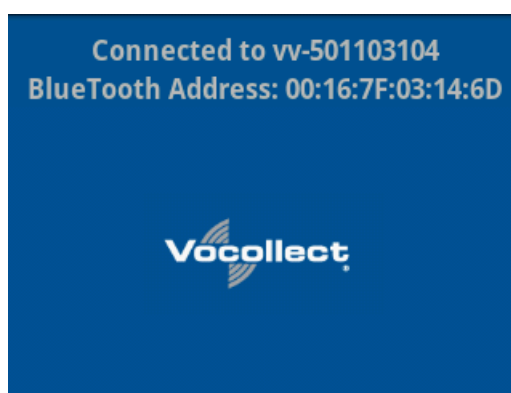


Figura 14: Conexión a un dispositivo de voz

La aplicación de voz cargada en el dispositivo se iniciará automáticamente.

Cinturones y clips para cinturones

Para cumplir con las normas de seguridad oficiales, el dispositivo debe utilizarse con el cinturón de Vocollect y la funda estándar o funda para dispositivo de escaneo.

Especificaciones del cinturón de A700

Tamaño del cinturón	Medidas
XS	46 cm - 66 cm (18" - 26")
S	61 cm - 81 cm (24" - 32")
M	71 cm - 91 cm (28" - 36")
L	81 cm - 107 cm (34" - 42")
XL	102 cm - 122 cm (40" - 48")
XXL	117 cm - 137 cm (46" - 54")
XXXL	132 cm - 152 cm (52" - 60")

Pieza del cinturón	Especificación
Material de cinturón	Nailon
Velcro®	Velcro YKK
Sujetador de cinturón	ITW Nexus 127-3200

Uso de la funda del dispositivo de escaneo A730

Los dispositivos A700 tienen dos receptáculos que se encuentran a lo largo del cuerpo. Se pueden usar para fijar el dispositivo a un cinturón.

1. Coloque el cinturón con el clip a su derecha o a su izquierda.
2. Coloque el dispositivo de modo que los receptáculos en la parte superior e inferior se alineen con las guías de desplazamiento en el clip.

3. Deslice el dispositivo en el clip hasta que escuche un clic.

Cuando extraiga el dispositivo del clip, debe aplicar una pequeña presión hacia afuera mientras lo desliza y lo saca del clip.



Figura 15: La funda del dispositivo de escaneo A730

Uso de la funda del dispositivo

La funda está diseñada para los dispositivos A710 y A720 que no serán manipulados con frecuencia durante un turno.

 **Nota:** Vocollect recomienda especialmente usar una funda Vocollect para su dispositivo. La colocación de un dispositivo en un receptáculo u otro espacio cerrado puede provocar problemas con el rendimiento WiFi.

1. Coloque la funda en el cinturón.
2. Desarme las cintas de Velcro.
3. Deslice el dispositivo en la funda con los botones apuntando hacia arriba.
4. Ajuste las cintas de Velcro.



Figura 16: La funda del dispositivo A700

Especificaciones de la funda de A700

Material de cinturón	Nailon
Sujetador de cinturón	No reemplazable

Capítulo 5

Solución de problemas de equipos

A veces, no verá un cambio del indicador LED ni escuchará un mensaje de error, pero verá otros signos de problemas. Busque la descripción a continuación que describa con mayor exactitud lo que ve. Siga los pasos en orden hasta que el problema se resuelva; comience con la primera opción y vea si se soluciona el problema antes de pasar a la segunda. Si ninguno de los pasos enumerados soluciona el problema, comuníquese con Vocollect para enviar el equipo para reparación o para hablar con un representante de soporte técnico.

No puedo escuchar nada por el auricular

1. Asegúrese de que el dispositivo tenga una batería completamente cargada.
2. Asegúrese de que el auricular esté correctamente conectado al dispositivo.
3. Pruebe el auricular en un dispositivo que no tenga problemas.
4. Pruebe otro auricular en el dispositivo que tiene el problema.
5. Apague el dispositivo y luego vuélvalo a encender.
6. Reinicie el dispositivo.
7. Si está utilizando un auricular SRX, asegúrese de que este se encuentre sincronizado con su dispositivo.
8. Si el auricular está roto, devuélvalo a Vocollect para su reparación.

Mi lector de código de barras no escaneará

1. Asegúrese de que el lector de código de barras se conecte correctamente al dispositivo.
2. Pruebe con otro lector de código de barras.
3. Intente conectar el lector de código de barras a otro dispositivo.
4. Si el lector de código de barras está dañado, devuélvalo a Vocollect para su reparación.
5. Verifique que el paquete de tareas contenga las configuraciones de códigos de barras correctas.

El dispositivo emite un pitido cada pocos segundos

1. Espere unos minutos. Es posible que el motor de voz se esté comunicando con el host.
2. Si el pitido sigue más de unos minutos, consulte con el administrador.
3. El administrador puede revisar los registros de dispositivo en VoiceConsole para tratar de diagnosticar el problema.

El dispositivo no cargará una aplicación de voz

1. Intente cargar la aplicación de voz nuevamente. Consulte la ayuda en línea de VoiceConsole para obtener instrucciones.
2. Asegúrese de que el dispositivo esté colocado correctamente en un cargador.
3. Compruebe la existencia de mensajes de error en VoiceConsole.
4. Asegúrese de encontrarse dentro del alcance de radio de un punto de acceso.
5. Asegúrese de que el parámetro ChangeTaskEnabled del dispositivo se encuentre establecido en 1.
6. Reinicie el dispositivo.
7. Coloque el dispositivo en modo de depuración para buscar una solución al problema.

El dispositivo no cargará una plantilla de operador

1. Asegúrese de estar cargando el operador correctamente.
2. Asegúrese de que el operador haya creado una plantilla de voz.
3. Asegúrese de estar dentro del alcance de radio.
4. Reinicie el dispositivo.

El dispositivo no responde a las pulsaciones de botones

1. Asegúrese de que el dispositivo tenga una batería completamente cargada.
2. Reinicie el dispositivo.
3. Devuelva el dispositivo a Vocollect para su reparación.

El dispositivo no se encenderá

1. Asegúrese de que la batería esté correctamente colocada en el dispositivo.
2. Asegúrese de que el dispositivo tenga una batería completamente cargada.
3. Devuelva el dispositivo a Vocollect para su reparación.

El dispositivo sigue apagándose

1. Cambie la batería.
2. Asegúrese de que la batería esté correctamente colocada.
3. Revise el compartimiento de la batería en el dispositivo para asegurarse de que no esté dañado. Si lo estuviera, devuelva el dispositivo a Vocollect para su reparación.
4. Compruebe la existencia de archivos de volcado con este número de serie específico del dispositivo.

Solución de problemas indicados por los LED

Los dispositivos Talkman, los cargadores y el auricular SRX de Vocollect, junto con su cargador, tienen varios LED que indican el estado del equipo. Estos LED pueden estar encendidos, apagados o intermitentes. En algunos casos, un LED estará intermitente, alternando entre dos colores.

Si el LED indica que hay un problema, siga los pasos de solución de problemas para solucionarlo.

1. Compruebe si los contactos de la batería y del cargador están sucios o tienen otras obstrucciones que puedan evitar la correcta conexión de los contactos.
2. Limpie los contactos, si fuera necesario.
 - a) Utilice un hisopo con alcohol isopropílico (isopropanol) o un paño suave humedecido con alcohol isopropílico para limpiar los puntos de conexión.
 - b) Si no se puede eliminar la suciedad o los residuos con el hisopo o el paño humedecido con alcohol, utilice una goma suave y no abrasiva para limpiar los puntos de conexión metálicos. También puede utilizar un cepillo de dientes de tres hileras con cerdas de pelo natural para limpiar suavemente la suciedad de los contactos.
 - c) Limpie nuevamente con alcohol isopropílico.
3. Pruebe distintas combinaciones de baterías y cargadores para determinar si la condición es específica de la batería o del cargador.
 - Si la condición es específica de la batería, entréguela a su administrador del sistema.
 - Si la condición es específica del cargador, desconéctelo de su fuente de alimentación por cinco segundos y vuelva a conectarlo. Pruebe el cargador con una batería. Si la misma condición continúa, devuelva el cargador para servicio técnico.

Acerca de los mensajes de error

Los mensajes de error pueden ser de dos tipos:

Los Mensajes numerados aparecen en VoiceConsole como el valor numérico del error, seguido por el mensaje de texto que se muestra en Depuración. Si ha visto un mensaje de error numerado en VoiceConsole, consulte el tema Mensajes de error numerados.

Los Mensajes hablados se escuchan a través de un auricular. Si ha escuchado un mensaje de error a través de un auricular, consulte el tema Mensajes de error hablados.

 **Nota:** No todos los mensajes de error numerados que se muestran en VoiceConsole tienen un mensaje hablado correspondiente.

Mensajes de error numerados

Número	Texto	Solución
0x0202	Error en la inicialización de control de eventos.	1. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo. 2. Reinicie el dispositivo. 3. Actualizar VoiceClient.

Número	Texto	Solución
0x0203	El control de eventos no pudo crear un módulo de datos compartido.	1. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo. 2. Reinicie el dispositivo. 3. Actualizar VoiceClient.
0x0206	El nivel de batería está bajando.	Cambiar la batería.
0x0207	El nivel de batería está bajando. Cambie la batería ahora.	Cambiar la batería.
0x0208	El nivel de batería es muy bajo. Apagando. Debe reemplazar la batería después de que se complete el apagado.	Cambiar la batería.
0x020a	Error en la inicialización de detección de eventos.	1. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo. 2. Reinicie el dispositivo. 3. Actualizar VoiceClient.
0x0602	Error en el procedimiento de muestreo de ruido.	
0x0603	Se agotó el tiempo de espera del procedimiento de muestreo de ruido.	
0x0605	Nombre de archivo de operador no válido.	
0x060c	El subproceso Train devolvió un estado incorrecto al subproceso UpdTrain.	1. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo. 2. Reinicie el dispositivo. 3. Actualizar VoiceClient.
0x060e	No es posible entrenar palabras. La memoria flash libre no es suficiente.	
0x0802	No se pudo comenzar a hablar correctamente.	1. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo. 2. Reinicie el dispositivo. 3. Actualizar VoiceClient.
0x0804	Error en la señal vocal. Error en el sistema de audio.	1. Revise el archivo de volcado de bloqueo. Para obtener más información, consulte la ayuda en línea de VoiceConsole. 2. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo. 3. Reinicie el dispositivo. 4. Actualizar VoiceClient.
0x1201	Error en el apagado del diálogo.	1. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo. 2. Reinicie el dispositivo.

Número	Texto	Solución
		3. Actualizar VoiceClient.
0x1202	La tarea no se cargó. No hay ningún nombre de tarea disponible.	
0x1203	Error en OperLoad -- TmplSend ocupado.	
0x1204	Error en la carga del operador.	
0x1205	Datos de operador dañados.	
0x1206	Error en la muestra de ruido.	
0x1207	No hay ningún operador en este equipo.	
0x1208	No es posible recuperar los archivos de operador.	
0x1209	Error interno al cargar el operador.	
0x120a	Error en la carga de la tarea.	
0x120b	Se estableció el modo de autoprueba, pero no se encontró ningún archivo de secuencias de comandos.	
0x120c	No se encontró ningún archivo de lista de tareas. La tarea no se modificó.	
0x120d	Error de software al cambiar la tarea. La tarea no se modificó.	
0x120e	Error al cargar la tabla de búsqueda. Error en la carga de la tarea.	
0x1210	Error al cargar el archivo de configuración de emulación de terminal. Error en la carga de la tarea.	
0x1211	Archivo de configuración de emulación de terminal dañado. Error en la carga de la tarea.	
0x1212	Archivo de tarea dañado. Error en la carga de la tarea.	
0x1213	Error al cargar el archivo de configuración de tareas de Vocollect. Error en la carga de la tarea.	
0x1214	Error al escribir en el archivo de registro de información de transporte de red correspondiente el registro de datos de salida. Error en la carga de la tarea.	
0x1215	Error al escribir en archivos de cierre de terminal de diálogo del cargador de terminal después de la carga de tarea u operador.	1. Vuelva a cargar el operador. 2. Actualizar la tarea. 3. Actualizar VoiceClient.
0x1216	Error en el reentrenamiento de la palabra. Intente nuevamente.	

Número	Texto	Solución
0x1217	Error en la inicialización de operador. Vuelva a cargar el operador.	
0x1218	Error al cargar el archivo fonético de la tarea. Error en la carga de la tarea.	
0x1219	Error al cargar el archivo de audio de la tarea. Error en la carga de la tarea.	
0x1402	Error de comunicaciones: Error de recepción del servicio de procesamiento de mensajes.	1. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo. 2. Reinicie el dispositivo. 3. Actualizar VoiceClient.
0x1403	Error de comunicaciones: Error de envío del servicio de procesamiento de mensajes.	1. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo. 2. Reinicie el dispositivo. 3. Actualizar VoiceClient.
0x1406	Error de comunicaciones: Error de GetIdFromName del servicio de procesamiento de mensajes.	1. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo. 2. Reinicie el dispositivo. 3. Actualizar VoiceClient.
0x140a	Error de comunicaciones: No es posible cerrar el archivo de configuración de Vocollect.	1. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo. 2. Reinicie el dispositivo. 3. Actualizar VoiceClient.
0x140f	Error de comunicaciones: No es posible eliminar el archivo de configuración de Vocollect.	1. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo. 2. Reinicie el dispositivo. 3. Actualizar VoiceClient.
0x1410	Error de comunicaciones: Error en el registro de información de transporte de red de Vocollect.	1. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo. 2. Reinicie el dispositivo. 3. Actualizar VoiceClient.
0x1411	Error de comunicaciones: Mensaje del servicio de procesamiento de mensajes no reconocido.	1. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo. 2. Reinicie el dispositivo. 3. Actualizar VoiceClient.
0x1414	Error de comunicaciones: No es posible generar el proceso de códigos de barras.	1. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo. 2. Reinicie el dispositivo. 3. Actualizar VoiceClient.

Número	Texto	Solución
0x1415	Error de comunicaciones: No es posible generar el proceso serie.	1. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo. 2. Reinicie el dispositivo. 3. Actualizar VoiceClient.
0x1417	Error de comunicaciones: Comando FTP incorrecto.	1. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo. 2. Reinicie el dispositivo. 3. Actualizar VoiceClient.
0x141b	Error de comunicaciones: Comando de socket incorrecto.	1. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo. 2. Reinicie el dispositivo. 3. Actualizar VoiceClient.
0x1420	Error: No es posible inicializar el puerto de códigos de barras.	1. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo. 2. Reinicie el dispositivo. 3. Actualizar VoiceClient.
0x1421	Nombre de host o dirección IP de Modo de visualización incorrecto.	1. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo. 2. Reinicie el dispositivo. 3. Actualizar VoiceClient.
0x1422	Puerto o nombre de servicio de Modo de visualización incorrecto.	1. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo. 2. Reinicie el dispositivo. 3. Actualizar VoiceClient.
0x1423	Error: No es posible inicializar el puerto COM de Depuración/entrenamiento.	1. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo. 2. Reinicie el dispositivo. 3. Actualizar VoiceClient.
0x1425	Nombre de host o dirección IP de socket incorrecto.	1. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo. 2. Reinicie el dispositivo. 3. Actualizar VoiceClient. 4. Actualizar la tarea. 5. Verifique que los registros de datos de salida de la tarea (ODR) y las tablas de búsqueda (LUT) tengan información de servicio y host de socket válida y correcta. Si necesita asistencia, comuníquese con Vocollect.

Número	Texto	Solución
0x1426	Puerto o nombre de servicio de socket incorrecto.	1. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo. 2. Reinicie el dispositivo. 3. Actualizar VoiceClient. 4. Actualizar la tarea. 5. Verifique que los registros de datos de salida de la tarea (ODR) y las tablas de búsqueda (LUT) tengan información de servicio y host de socket válida y correcta. Si necesita asistencia, comuníquese con Vocollect.
0x1427	No es posible enviar un archivo mediante socket. No es posible abrir.	1. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo. 2. Reinicie el dispositivo. 3. Actualizar VoiceClient.
0x142a	Puerto o nombre de servicio de Terminal Manager no válido.	
0x142c	Error al iniciar el administrador de sesión Telnet.	
0x142d	Error al iniciar el proceso del cliente Telnet.	
0x142e	Error al iniciar el proceso de emulación VT220 de Telnet.	
0x142f	No es posible abrir el archivo de datos de envío, para envío de telnet.	1. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo. 2. Reinicie el dispositivo. 3. Actualizar VoiceClient.
0x142f	No es posible abrir el archivo de datos de envío, para envío de telnet.	1. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo. 2. Reinicie el dispositivo. 3. Actualizar VoiceClient.
0x1430	Error, no es posible inicializar el puerto de la impresora.	1. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo. 2. Reinicie el dispositivo. 3. Actualizar VoiceClient.
0x1431	No es posible imprimir la etiqueta, no es posible abrir el archivo.	1. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo. 2. Reinicie el dispositivo. 3. Actualizar VoiceClient.
0x1432	Error de impresora, error de envío del servicio de procesamiento de mensajes.	1. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo.

Número	Texto	Solución
		2. Reinicie el dispositivo. 3. Actualizar VoiceClient.
0x1433	Error de comunicación, no es posible generar el proceso de impresora.	1. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo. 2. Reinicie el dispositivo. 3. Actualizar VoiceClient.
0x1600	Error en la inicialización del administrador de archivos.	1. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo. 2. Reinicie el dispositivo. 3. Actualizar VoiceClient.
0x1601	Error en la recepción del servicio de procesamiento de mensajes del administrador de archivos.	1. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo. 2. Reinicie el dispositivo. 3. Actualizar VoiceClient.
0x1602	Advertencia, memoria flash insuficiente.	
0x1603	Advertencia, memoria flash insuficiente. Debe cargar los datos recopilados ahora.	
0x1a01	Error en la inicialización del procesamiento de datos de historial.	1. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo. 2. Reinicie el dispositivo. 3. Actualizar VoiceClient.
0x1a02	Error en la recepción del servicio de procesamiento de mensajes del procesamiento de datos de historial.	1. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo. 2. Reinicie el dispositivo. 3. Actualizar VoiceClient.
0x1a03	Error en el reintento del servicio de procesamiento de mensajes del procesamiento de datos de historial.	1. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo. 2. Reinicie el dispositivo. 3. Actualizar VoiceClient.
0x1a04	Error de estructura del descriptor de archivos en el procesamiento de datos de historial.	1. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo. 2. Actualizar la tarea. 3. Reinicie el dispositivo. 4. Actualizar VoiceClient.
0x1a05	Error de estructura de la tabla de búsqueda en el procesamiento de datos de historial.	1. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo. 2. Actualizar la tarea.

Número	Texto	Solución
		3. Reinicie el dispositivo. 4. Actualizar VoiceClient.
0x1a06	Error de escritura en los registros del procesamiento de celdas de datos de historial.	1. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo. 2. Reinicie el dispositivo. 3. Actualizar VoiceClient.
0x1a09	Error de apagado en el procesamiento de datos de historial.	1. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo. 2. Actualizar la tarea. 3. Reinicie el dispositivo. 4. Actualizar VoiceClient.
0x1a0b	Error en el descriptor de archivos de datos en la inicialización del servicios de procesamiento de mensajes del procesamiento de datos de historial.	1. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo. 2. Reinicie el dispositivo. 3. Actualizar VoiceClient.
0x1e01	Error en la inicialización de la emulación del terminal de vídeo.	1. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo. 2. Reinicie el dispositivo. 3. Actualizar VoiceClient.
0x1e02	Error en la recepción del servicio de procesamiento de mensajes de la emulación del terminal de vídeo.	1. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo. 2. Reinicie el dispositivo. 3. Actualizar VoiceClient.
0x2100	La memoria flash no pudo asignar el dispositivo flash de manera virtual.	
0x2101	La memoria flash no pudo inicializar el dispositivo para el sistema de archivos.	
0x2102	La memoria flash no pudo copiar el dispositivo flash de manera virtual.	
0x2104	Error en la memoria flash porque el argumento de borrado de bloque no era válido.	
0x2105	Error en la biblioteca durante el borrado.	
0x2106	Error en la memoria flash porque el argumento del puntero de escritura flash no era válido.	
0x2107	Error en la biblioteca flash durante la escritura.	
0x2108	Error en la memoria flash porque el argumento del puntero de lectura flash no era válido.	
0x2109	Error en la biblioteca flash durante la lectura.	

Número	Texto	Solución
0x210a	Error en la biblioteca flash durante la eliminación de un archivo.	
0x210b	Error en la biblioteca flash durante la búsqueda de un archivo.	
0x210c	Error en la memoria flash para abrir el archivo especificado en RAM.	
0x210d	Error en la memoria flash para leer el archivo especificado desde RAM.	
0x210e	Error en la memoria flash para escribir el archivo especificado en RAM.	
0x210f	Error en la biblioteca flash durante la apertura de un archivo.	
0x2110	Error en la biblioteca flash durante el cierre de un archivo.	
0x2111	La memoria flash tenía una lista vinculada no válida del generador de imágenes del archivo flash.	
0x2112	La memoria flash está llena. Espere hasta que Talkman se apague.	
0x2114		
0x2115	Error en la biblioteca flash. Espacio insuficiente.	
0x2116	Error en la biblioteca flash durante el reclamo.	

Mensajes de error hablados

Mensaje de error	Solución
"El nivel de batería es muy bajo. Apagando. Debe reemplazar la batería después de que se complete el apagado".	Cambiar la batería.
"El nivel de batería está bajando".	
"El nivel de batería está bajando. Cambie la batería ahora".	
"No se puede cargar el operador durante el envío de plantillas".	Espere hasta que todas las plantillas se carguen y luego cargue el operador.
"No se puede cargar la tarea. Procesando los datos."	1. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo. 2. Actualizar la tarea. 3. Reinicie el dispositivo. 4. Actualizar VoiceClient.
"Archivo de tarea dañado. Error en la carga de la tarea".	
"Archivo de configuración de emulación de dispositivo dañado. Error en la carga de la tarea".	

Mensaje de error	Solución
"Datos de operador dañados".	Actualizar el operador.
"Error al cargar la tabla de búsqueda. Error en la carga de la tarea".	1. Ir a un área de cobertura en buen estado. 2. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo. 3. Actualizar la tarea. 4. Reinicie el dispositivo. 5. Actualizar VoiceClient.
"Error al cargar el archivo de audio de la tarea. Error en la carga de la tarea".	
"Error al cargar el archivo fonético de la tarea. Error en la carga de la tarea".	
"Error al cargar el archivo VCF de la tarea. Error en la carga de la tarea".	
"Error al cargar el archivo de configuración de emulación de dispositivo. Error en la carga de la tarea".	
"Error al escribir en el archivo de registro ODR NTI. Error en la carga de la tarea".	1. Actualizar la tarea. 2. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo. 3. Reinicie el dispositivo. 4. Actualizar VoiceClient.
"Error de firmware al cambiar la tarea. La tarea no se cargó".	
"Error de flash".	1. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo. 2. Reinicie el dispositivo. 3. Actualizar VoiceClient.
"La memoria flash está llena. Espere hasta que Talkman se apague".	1. Ir a un área de cobertura en buen estado. 2. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo. 3. Reinicie el dispositivo. 4. Actualizar VoiceClient.
"El nivel de batería del auricular está bajando".	Cambiar la batería.
"El nivel de batería del auricular está bajando. Cambie la batería del auricular ahora".	
"Error en la inicialización de operador. Vuelva a cargar el operador".	1. Actualizar el operador. 2. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo. 3. Reinicie el dispositivo. 4. Actualizar VoiceClient.
"Error interno al cargar el operador".	1. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo. 2. Reinicie el dispositivo. 3. Actualizar VoiceClient.

Mensaje de error	Solución
"Nombre de archivo de operador no válido".	Seleccione el operador nuevamente o cargue otro operador.
"Dirección o nombre de host no válido del administrador de dispositivos".	
"Puerto o nombre de servicio no válido del administrador de dispositivos".	
"No se encontró ningún archivo de lista de tareas. La tarea no se modificó".	1. Actualizar la tarea. 2. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo. 3. Reinicie el dispositivo. 4. Actualizar VoiceClient.
"Error en el procedimiento de muestreo de ruido".	1. Vuelva a tomar una muestra de ruido. 2. Vaya a un lugar más tranquilo y tome otra muestra de ruido. 3. Intente utilizar otro auricular y tome otra muestra de ruido.  Nota: Si esto soluciona el problema, el probable que el primer auricular esté dañado.
"Se agotó el tiempo de espera del procedimiento de muestreo de ruido".	1. Vuelva a tomar una muestra de ruido. 2. Reinicie el dispositivo.
"Error en la carga del operador".	1. Ir a un área de cobertura en buen estado. 2. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo. 3. Reinicie el dispositivo. 4. Actualizar VoiceClient.
"Error de apagado".	1. Encienda el dispositivo. 2. Reinicie el dispositivo.
"Se estableció el modo de autoprueba, pero no se encontró ningún archivo de secuencias de comandos".	Edite el archivo de configuración de tareas, taskname.vcf, y cambie la línea selftest=1 por selftest=0.
"Error de software al cambiar la tarea. La tarea no se modificó".	1. Ir a un área de cobertura en buen estado. 2. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo. 3. Actualizar la tarea. 4. Reinicie el dispositivo. 5. Actualizar VoiceClient.
"Error en la carga de la tarea".	
"La tarea no se cargó. No hay ningún nombre de tarea disponible".	1. Actualizar la tarea.

Mensaje de error	Solución
	2. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo. 3. Reinicie el dispositivo. 4. Actualizar VoiceClient.
"Error al iniciar el proceso del cliente Telnet".	1. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo. 2. Reinicie el dispositivo. 3. Actualizar VoiceClient.
"Error al iniciar el administrador de sesión Telnet".	
"Error al iniciar el proceso de emulación VT220 de Telnet".	
"No es posible recibir datos de entrada".	
"No es posible recuperar los archivos de operador".	
"No es posible enviar datos de salida".	1. Espere que el dispositivo entre en modo suspendido. 2. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo. 3. Reinicie el dispositivo. 4. Actualizar VoiceClient.
"No es posible entrenar palabras. La memoria flash libre no es suficiente".	
"Advertencia, memoria flash insuficiente".	1. Ir a un área de cobertura en buen estado. 2. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo. 3. Reinicie el dispositivo. 4. Actualizar VoiceClient. 5. Coloque el dispositivo en un cargador tan pronto como sea posible.
"Advertencia, memoria flash insuficiente". Debe cargar los datos recopilados ahora".	1. Ir a un área de cobertura en buen estado. 2. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo. 3. Reinicie el dispositivo. 4. Actualizar VoiceClient. 5. Coloque el dispositivo en un cargador tan pronto como sea posible.

Comunicación con el soporte técnico

Esta sección describe lo que necesitará antes de comunicarse con el soporte técnico ante un problema y cómo reunir los archivos necesarios.

Información general necesaria para la mayoría de las solicitudes de soporte técnico

Tipos de dispositivo	Modelo de Vocollect Talkman
	No Talkman dispositivo fabricante / modelo
	Vocollect modelo de auriculares
	Otros auriculares
	Lector de código de barras tipo
Software de Vocollect Voice	Versión de VoiceClient, que aparece en VoiceConsole
	Versión de VoiceCatalyst, que aparece en VoiceConsole
Vocollect VoiceConsole	Versión de Vocollect VoiceConsole
Registros de dispositivo	¿Ha comenzado a capturar registros de dispositivo? Prepárese para enviar estos archivos a su centro de soporte técnico.

Preguntas comunes que deberá responder al comunicarse con el soporte técnico

- ¿Se cerró una solicitud de servicio anterior para el mismo problema sin solucionar?
- ¿Cuántos usuarios se vieron afectados?
- ¿Con qué frecuencia aparece el problema?
- ¿Cuál es la solución temporal actual?
- ¿Cuándo fue la primera vez que apareció el problema?
- ¿Cómo afecta la actividad comercial?
- ¿Ha cambiado algo del entorno?

Activación de registro de dispositivo en VoiceConsole

1. Seleccione **VoiceConsole > Administración de dispositivos > Dispositivos**.
2. Haga clic en el nombre del dispositivo para que el que desea activar el registro. Aparecerá la ventana de propiedades para ese dispositivo.
3. Active el registro para el dispositivo. Según la versión de VoiceConsole que ejecute:

VoiceConsole 2.x	Active la casilla de verificación Activar en la sección Registro .
VoiceConsole 3.x y más nuevos	Haga clic en el vínculo Editar el dispositivo seleccionado . En la sección Registro de la página Editar dispositivo, seleccione Activado en la lista desplegable Registro habilitado .

4. Después de que el problema se haya capturado en el archivo de registro, exporte dicho archivo de registro a través de la ventana Propiedades del dispositivo.
5. Guarde el archivo y envíelo al Soporte técnico, junto con cualquier otra información importante.

Acerca de la devolución de equipos para reparaciones

Importante:

- Sólo se pueden devolver para reparaciones los equipos comprados directamente a Vocollect.
- Si compró equipos de Vocollect (un auricular de la serie SR, por ejemplo) a un distribuidor de Vocollect, comuníquese con el distribuidor.
- Si está utilizando Vocollect VoiceClient en un dispositivo portátil, comuníquese con el distribuidor o el fabricante del dispositivo si tiene preguntas o inquietudes relacionadas con el mismo.

 **Atención:** Quite las almohadillas para las orejas, los discos de montaje y los clips para cable antes de enviar el dispositivo. Estos insumos demoran el proceso de reparación y no se reinstalarán en las unidades reparadas.

Voccollect emite autorizaciones de devolución de mercancías (RMA) para todas las devoluciones independientemente del motivo de la devolución. Esto garantiza el correcto seguimiento y manejo de los equipos, además de facilitar una rápida devolución.

El departamento de Servicio al cliente generalmente emite RMA para clientes que devuelven productos para su reparación. Sin embargo, Voccollect puede emitir RMA por otros motivos, como los siguientes:

- El producto pertenece a Voccollect. Voccollect puede haber prestado el producto a un cliente o haberlo suministrado como una muestra.
- Voccollect solicitó que el cliente devuelva el artículo, para probarlo quizás.
- Un empleado de Voccollect ha determinado en la empresa del cliente que el producto debe ser devuelto a Voccollect por algún otro motivo.
- Intercambio — por ejemplo, se envió un artículo incorrecto o se ordenó el tamaño incorrecto del cinturón.

Algunos clientes de Voccollect tienen contratos de servicio con talleres para realizar reparaciones en productos de Voccollect. Los clientes con estos contratos de servicio deben comunicarse con su taller de reparación para devolver el equipo. Siga los procedimientos de emisión de RMA para eliminar los costos de reparación innecesarios y garantizar la recepción puntual de los productos. Si tiene alguna pregunta sobre el proceso de emisión de RMA, comuníquese con el departamento de Servicio al cliente.

Embalaje de artículos para su devolución a Voccollect

 **Nota:** Los artículos de RMA correctamente embalados agilizan y facilitan la reparación y devolución de los productos de Voccollect. Voccollect aprecia su ayuda y el cumplimiento de estas directivas.

1. Embale los artículos de modo que ninguno de ellos entre en contacto directo con el otro, o con los laterales, la parte inferior o la parte superior del contenedor de envío.
2. Alinee el contenedor de envío con al menos una capa de relleno de protección, preferentemente un acolchado de burbujas antiestático.
3. Embale cada artículo de manera individual en una bolsa o un envoltorio, preferentemente un envoltorio o bolsas con acolchado de burbujas antiestático.
 - Si no es posible envolverlos individualmente, coloque algún material de embalaje individual (como un acolchado de burbujas antiestático) en el contenedor de envío y luego embale los artículos entre las capas del material.
 - Evite utilizar esferas de goma espuma como el único material de embalaje, ya que estas no evitan que los artículos entren en contacto entre sí o con los laterales del contenedor de envío. Las esferas pueden, sin embargo, llenar el espacio vacío en el contenedor de envío y en la parte superior de los artículos que se envolvieron individualmente en bolsas con acolchado de burbujas antiestático.

Devolución de equipos para reparaciones: Procedimientos de la Autorización de devolución de material (RMA)

1. Envíe un mensaje de correo electrónico a vocollectRMA@honeywell.com con la siguiente información:
 - Nombre de la persona de contacto del cliente
 - Nombre de la empresa
 - Domicilio de la empresa
 - Número de teléfono
 - Número de fax
2. Además, proporcione la siguiente información sobre los artículos que se devuelven:
 - Cantidad
 - Descripción del producto
 - Número de serie
 - El número de versión del software instalado actualmente en su planta
 - Descripción del problema o motivo de la devolución
 - Si el producto está en garantía, tiene un Plan de servicio ampliado (ESP) o de Almacén Express
 - Un número de orden de compra si los artículos no tienen un ESP o Almacén Express
3. Incluya el número de RMA en la etiqueta de envío, si envía los artículos a Vocollect.
4. Embale el equipo según las instrucciones de embalaje.
5. En la etiqueta de envío, coloque la siguiente dirección: Vocollect, Inc. 4250 Old William Penn Highway
Monroeville, PA 15146-1622 RMA

Apéndice A

Especificaciones

Especificaciones de A710

Peso	158,76 g (5,6 onzas) Con batería estándar: 238,14 g (8,4 onzas) Con batería de alta capacidad: 289,17 g (10,2 onzas)
Longitud	13,7 cm (5,4")
Ancho	6,35 cm (2,5") Con batería de alta capacidad: 7,74 cm (3,046")
Profundidad	4,32 cm (1,7")
Puertos E/S	Puerto de mantenimiento USB con salida de audio y soporte serie virtual
Temperatura de funcionamiento	-30 °C a 50 °C (-22 °F a 122 °F)
Temperatura de almacenamiento	-40 °C a 70 °C (-40 °F a 158 °F)
Caída probada	Cumple con el método MIL-STD-810F 514.6 Además, el dispositivo se ha probado para las siguientes especificaciones: • 24 caídas a 1,5 m (5 pies) al acero • 12 caídas a 1,8 m (6 pies) al acero
Humedad	Condensación del 100%
Índice de protección	IP67

 **Nota:** El embalaje varía para los envíos de productos. Generalmente, los materiales de embalaje representan aproximadamente el 15% del peso de envío total.

Especificaciones de A720

Peso	166,81 g (5,8 onzas) Con batería estándar: 247,09 g (8,7 onzas) Con batería de alta capacidad: 298,61 g (10,5 onzas)
Longitud	14,99 cm (5,9")

Ancho	6,35 cm (2,5") Con batería de alta capacidad: 7,74 cm (3,046")
Profundidad	4,32 cm (1,7")
Puertos E/S	• Puerto de mantenimiento USB con salida de audio y soporte serie virtual • Puerto de auricular (amarillo) • Conector Talkman serie RS232 (rojo/azul)
Temperatura de funcionamiento	-30 °C a 50 °C (-22 °F a 122 °F)
Temperatura de almacenamiento	-40 °C a 70 °C (-40 °F a 158 °F)
Caída probada	Cumple con el método MIL-STD-810F 514.6 Además, el dispositivo se ha probado para las siguientes especificaciones: • 24 caídas a 1,5 m (5 pies) al acero • 12 caídas a 1,8 m (6 pies) al acero
Humedad	Condensación del 100%
Índice de protección	IP67

 **Nota:** El embalaje varía para los envíos de productos. Generalmente, los materiales de embalaje representan aproximadamente el 15% del peso de envío total.

Especificaciones de A730

Peso	188,39 g (6,65 onzas) Con batería estándar: 268,67 g (9,5 onzas) Con batería de alta capacidad: 320,2 g (11,3 onzas)
Longitud	14,99 cm (5,9")
Ancho	6,35 cm (2,5") Con batería de alta capacidad: 7,74 cm (3,046")
Profundidad	4,32 cm (1,7")
Puertos E/S	Puerto de mantenimiento con salida de audio
Temperatura de funcionamiento	-20 °C a 50 °C (-8 °F a 122 °F)
Temperatura de almacenamiento	-40 °C a 70 °C (-40 °F a 158 °F)
Caída probada	Cumple con el método MIL-STD-810F 514.6 Además, el dispositivo se ha probado para las siguientes especificaciones: • 24 caídas a 1,5 m (5 pies) al acero • 12 caídas a 1,8 m (6 pies) al acero

Humedad	Condensación del 100%
Índice de protección	IP67

 **Nota:** El embalaje varía para los envíos de productos. Generalmente, los materiales de embalaje representan aproximadamente el 15% del peso de envío total.

Especificaciones de la batería del producto A700

La serie A700 puede utilizar una batería estándar o de alta capacidad.

Peso de batería estándar	79,38 g (2,8 onzas)
Peso de batería de alta capacidad	130,41 g (4,6 onzas)

Especificaciones eléctricas

- Celdas: El paquete de baterías de alta capacidad utiliza dos celdas de iones de litio.
 - Tensión nominal = 3,7 V
 - Capacidad = 4400 mA/hora o superior
- Características del circuito de protección: El paquete contiene un circuito de protección que evita las condiciones de sobretensión y tensión mínima en las celdas, y lo protege del daño provocado por un cortocircuito entre los terminales positivos y negativos de la batería.
- El paquete de baterías contiene circuitos electrónicos personalizados que brindan rendimiento, temperatura e identificación de paquete al dispositivo. Esta información se encuentra disponible para el software de gestión de voz.
- Carga de batería: El paquete de baterías debe cargarse solamente en un cargador designado de Vocollect.

Especificaciones mecánicas y ambientales

- Especificaciones de prueba de caída
 - La batería de alta capacidad cumple con la especificación MIL STD 810F para criterios de caída transitoria y de choque.
- Especificaciones ambientales: Las mitades del paquete de baterías se sueldan juntas con ultrasonido para proteger las partes internas de agua y polvo. La batería funciona correctamente en las siguientes condiciones:

Temperatura de funcionamiento: -30 °C a 50 °C (-22 °F a 122 °F) Temperatura de almacenamiento: -30 °C a 60 °C (-22 °F a 140 °F) Humedad: condensación del 95% Lluvia/polvo: IP67

Notificaciones de batería

Las advertencias para una batería Talkman se producen en los siguientes niveles:

- Primera advertencia = quedan 30 minutos hasta que se agote
- Advertencia crítica = quedan 0 minutos hasta que se agote



Especificaciones del cargador de dispositivo de 6 receptáculos de A700

Longitud	55,5 cm (21,8")
Profundidad	19 cm (7,48")
Altura	15,6 cm (6,14")
Alimentación	Tensión de entrada: 100-240 Vca Corriente de entrada: 2,0 A máxima Frecuencia de línea: 50-60 Hz
Cable	Utiliza el enchufe IEC 60320 estándar
Temperatura de funcionamiento	0 °C a 40 °C (32° a 104° F)*
Temperatura de almacenamiento	-40 °C a 70 °C (-40° a 158° F)
Temperatura de carga	5 °C a 35 °C (41° a 95° F)*
Humedad	Funcional a 5%-95% sin condensación

*Los componentes del cargador de batería funcionarán a temperatura ambiente entre 0° y 40° C (32° y 104° F) sin efectos adversos. La carga de batería funcional se restringe a temperaturas ambiente entre 5 °C y 35° C (41° y 95° F) para limitar la temperatura interna de las baterías y mejorar el rendimiento de la carga.

 **Nota:** El embalaje varía para los envíos de productos. Generalmente, los materiales de embalaje representan aproximadamente el 15% del peso de envío total.

Especificaciones del cargador de batería de 12 receptáculos de A700

Longitud	56,1 cm (22,1")
Profundidad	14,8 cm (5,83")
Altura	15,6 cm (6,14")
Alimentación	Tensión de entrada: 100-240 Vca Corriente de entrada: 2,0 A máxima Frecuencia de línea: 50-60 Hz
Cable	Utiliza el enchufe IEC 60320 estándar
Temperatura de funcionamiento	0 °C a 40 °C (32° a 104° F)
Temperatura de almacenamiento	-40 °C a 70 °C (-40° a 158° F)

Temperatura de carga	5 °C a 35 °C (41° a 95° F)*
Humedad	Funcional a 5%-90% sin condensación

Los componentes del cargador de batería funcionarán a temperatura ambiente entre 0° y 40° C (32° y 104° F) sin efectos adversos. La carga de batería funcional se restringe a temperaturas ambiente entre 5 °C y 35° C (41° y 95° F) para limitar la temperatura interna de las baterías y mejorar el rendimiento de la carga.



Nota: El embalaje varía para los envíos de productos. Generalmente, los materiales de embalaje representan aproximadamente el 15% del peso de envío total.

Apéndice B

Números de pieza

Índice de números de pieza: Equipos portátiles de Vocollect

Equipo portátil	Número de pieza de Vocollect
Unidad base de Talkman A700	TT-900
Talkman A710 (para auriculares y periféricos con Bluetooth)	TT-910
Talkman A720 (con dos conectores Talkman)	TT-920
Talkman A730 (con escáner integrado)	TT-930

Índice de números de pieza: Accesorios Talkman

Accesorio	Número de pieza de Vocollect
Cinturón de dispositivo A700	BL-801-X
Funda estándar de dispositivo A700 (para A710 y A720)	BL-901
Funda de escáner de dispositivo A700 (para A730)	BL-902
Batería de alta capacidad de A700	BT-902
Batería de alta capacidad de A700, caja de 24	BT-902-100B
Batería estándar de A700	BT-901
Batería estándar de A700, caja de 24	BT-901-100B
Cable de mantenimiento de A700, USB micro-B para Tipo A	RS-900-1
Suministro eléctrico, entrada de 9-36 VCC	CM-710-110
Suministro eléctrico, entrada de 18-60 VCC	CM-710-111

Índice de números de pieza: Cargadores

Cargador - Dispositivos	Número de pieza de Vocollect
Cargador y suministro eléctrico de dispositivo de 6 receptáculos A700	CM-901
Cargador de batería y suministro eléctrico de 12 receptáculos A700	CM-902

Cargador - Dispositivos	Número de pieza de Vocollect
Suministro eléctrico de cargador de A700	CM-901-101
Riel de montaje de cargador de A700	CM-1000-20-101

Apéndice C

Simbologías de Talkman A730

Clave de registro	Valor predeterminado	Descripción
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\Postnet] - Configuración de la simbología de Postnet		
PostnetActivation	0x0	Activa la simbología de Postnet.
PostnetCodeMark	0x2a	Un solo carácter insertado antes de los datos del código de barras para indicar la simbología.
PostnetCheckDigitTransmission	0x1	Activa la transmisión del dígito de control.
PostnetUDSI	"P0"	Identificador de simbología definido por el usuario. El rango es de 0 a 4 caracteres.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\Planet] - Configuración de la simbología de Planet		
PlanetActivation	0x0	Activa la simbología de Planet.
PlanetCodeMark	0x2a	Un solo carácter insertado antes de los datos del código de barras para indicar la simbología.
PlanetCheckDigitTransmission	0x1	Activa la transmisión del dígito de control.
PlanetUDSI	"P1"	Identificador de simbología definido por el usuario. El rango es de 0 a 4 caracteres.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\BPO] - Configuración de la simbología de BPO		
BPOActivation	0x0	Activa la simbología del Correo Británico.
BPOCodeMark	0x2a	Un solo carácter insertado antes de los datos del código de barras para indicar la simbología.
BPOCheckDigitTransmission	0x1	Activa la transmisión del dígito de control.
BPOUDSI	"P2"	Identificador de simbología definido por el usuario. El rango es de 0 a 4 caracteres.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\Canada Post] - Configuración de la simbología del Correo Canadiense		
CanadaPostActivation	0x0	Activa la simbología del Correo Canadiense.
CanadaPostCodeMark	0x2a	Un solo carácter insertado antes de los datos del código de barras para indicar la simbología.
CanadaPostUDSI	"P6"	Identificador de simbología definido por el usuario. El rango es de 0 a 4 caracteres.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\Australian Post] - Configuración de la simbología del Correo Australiano		

Clave de registro	Valor predeterminado	Descripción
AustralianPostActivation	0x0	Activa la simbología del Correo Australiano.
AustralianPostCodeMark	0x2a	Un solo carácter insertado antes de los datos del código de barras para indicar la simbología.
AustralianPostUDSI	"P3"	Identificador de simbología definido por el usuario. El rango es de 0 a 4 caracteres.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\Japan Post] - Configuración de la simbología del Correo Japonés		
JapanPostActivation	0x0	Activa la simbología del Correo Japonés.
JapanPostCodeMark	0x2a	Un solo carácter insertado antes de los datos del código de barras para indicar la simbología.
JapanPostCheckDigitTransmission	0x1	Activa la transmisión del dígito de control.
JapanPostUDSI	"P5"	Identificador de simbología definido por el usuario. El rango es de 0 a 4 caracteres.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\Dutch Post] - Configuración de la simbología del Correo Holandés		
DutchPostActivation	0x0	Activa la simbología del Correo Holandés.
DutchPostCodeMark	0x2a	Un solo carácter insertado antes de los datos del código de barras para indicar la simbología.
DutchPostUDSI	"P4"	Identificador de simbología definido por el usuario. El rango es de 0 a 4 caracteres.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\Sweden Post] - configuración de la simbología del Correo Sueco		
SwedenPostActivation	0x0	Activa la simbología del Correo Sueco.
SwedenPostCodeMark	0x2a	Un solo carácter insertado antes de los datos del código de barras para indicar la simbología.
SwedenPostUDSI	"P7"	Identificador de simbología definido por el usuario. El rango es de 0 a 4 caracteres.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\Infomail] - configuración de la simbología de Infomail		
InfomailActivation	0x0	Activa la simbología de Infomail.
InfomailCodeMark	0x2a	Un solo carácter insertado antes de los datos del código de barras para indicar la simbología.
InfomailUDSI	"P8"	Identificador de simbología definido por el usuario. El rango es de 0 a 4 caracteres.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\Intelligent Mail] - configuración de la simbología de Intelligent Mail		
IntelligentMailActivation	0x0	Activa la simbología de Intelligent Mail.
IntelligentMailCodeMark	0x2a	Un solo carácter insertado antes de los datos del código de barras para indicar la simbología.

Clave de registro	Valor predeterminado	Descripción
IntelligentMailUDSI	"PA"	Identificador de simbología definido por el usuario. El rango es de 0 a 4 caracteres.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\Codabar] - configuración de la simbología de Codabar		
CodabarActivation	0x0	Activa la simbología de Codabar.
CodabarCodeMark	0x44	Un solo carácter insertado antes de los datos del código de barras para indicar la simbología.
CodabarCheckDigitVerification	0x0	Activa el cálculo del dígito de control.
CodabarBarCodeLengthL1	0x6	Valor de longitud L1. El rango es de 0x0 a 0xFF (de 0 a 255).
CodabarBarCodeLengthL2	0x0	Valor de longitud L2. El rango es de 0x0 a 0xFF (de 0 a 255).
CodabarBarCodeLengthL3	0x0	Valor de longitud L3. El rango es de 0x0 a 0xFF (de 0 a 255).
CodabarBarCodeLengthMode	0x0	Modo de verificación de longitud, donde 0 = "L1 es la longitud mín.", 1 = "L1, L2, L3 son longitudes fijas", y 2 = "L1 es mín., L2 es longitud máx".
CodabarCheckDigitTransmission	0x0	Activa la transmisión del dígito de control.
CodabarStartStopTransmission	0x0	Seleccione el formato del carácter de inicio/parada a transmitir, donde 0 = no transmitido, 1 = "a, b, c, d", 2 = "A, B, C, D", 3 = "a, b, c, d / t, n, *, e", y 4 = "DC1, DC2, DC3, DC4".
CodabarCLSLibrarySystem	0x0	Activa el estándar de biblioteca de CLSI (Computer Library Services, Inc) para Codabar: 14 caracteres, ningún inicio/parada, espacios en las posiciones 2, 7 y 13.
CodabarConcatenation	0x0	Concatenación de etiquetas múltiples, donde 0 = desactivado, 1 = solo concatenado y 2 = concatenar si es posible.
CodabarConcatenationMode	0x0	Establece los requisitos para la concatenación, donde 0 = sin requisitos, 1 = Inicio de segundo código = parada del primer código, y 2 = Comisión Estadounidense de Sangre (inicio de segundo código = interrupción del primer código = 'd').
CodabarUDSI	"B7"	Identificador de simbología definido por el usuario. El rango es de 0 a 4 caracteres.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\Code 93] - Configuración de la simbología del Código 93		
Code93Activation	0x0	Activa la simbología del Código 93.
Code93CodeMark	0x44	Un solo carácter insertado antes de los datos del código de barras para indicar la simbología.

Clave de registro	Valor predeterminado	Descripción
Code93BarCodeLengthL1	0x1	Valor de longitud L1. El rango es de 0x0 a 0xFF (de 0 a 255).
Code93BarCodeLengthL2	0x0	Valor de longitud L2. El rango es de 0x0 a 0xFF (de 0 a 255).
Code93BarCodeLengthL3	0x0	Valor de longitud L3. El rango es de 0x0 a 0xFF (de 0 a 255).
Code93BarCodeLengthMode	0x0	Modo de verificación de longitud, donde 0 = "L1 es la longitud mín.", 1 = "L1, L2, L3 son longitudes fijas", y 2 = "L1 es mín., L2 es longitud máx".
Code93UDSI	"B6"	Identificador de simbología definido por el usuario. El rango es de 0 a 4 caracteres.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\Code 39] - Configuración de la simbología del Código 39		
Code39Activation	0x1	Activa la simbología del Código 39.
Code39Unconventional	0x0	Permite la decodificación del Código 39 no convencional (gran separación entre caracteres o un radio grande entre elementos angostos y anchos).
Code39ReadingRange	0x1	Activa la decodificación del algoritmo Vesta para un mejor rango de lectura.
Code39CodeMark	0x2a	Un solo carácter insertado antes de los datos del código de barras para indicar la simbología.
Code39CheckDigitVerification	0x0	Activa diversos cálculos de dígitos de control, donde 0 = desactivado, 1 = módulo 43, 2 = French CIP, 3 = Italian CPI, 4 = HIBC y 5 = AIAG.
Code39ReadingTolerance	0x0	Tolerancia para la lectura de códigos de barras "difíciles de leer", donde 0 = alta, 1 = media y 2 = baja.
Code39BarCodeLengthL1	0x0	Valor de longitud L1. El rango es de 0x0 a 0xFF (de 0 a 255).
Code39BarCodeLengthL2	0x0	Valor de longitud L1. El rango es de 0x0 a 0xFF (de 0 a 255).
Code39BarCodeLengthL3	0x0	Valor de longitud L1. El rango es de 0x0 a 0xFF (de 0 a 255).
Code39BarCodeLengthMode	0x0	Modo de verificación de longitud, donde 0 = "L1 es la longitud mín.", 1 = "L1, L2, L3 son longitudes fijas", y 2 = "L1 es mín., L2 es longitud máx".
Code39CheckDigitTransmission	0x0	Activa la transmisión del dígito de control.
Code39StartStopTransmission	0x0	Activa la transmisión de caracteres de inicio/parada.
Code39AcceptedStartCharacter	0x2	Selecciona el carácter de inicio, donde 1 = '\$', 2 = '*', y 3 = '\$' y '*'.

Clave de registro	Valor predeterminado	Descripción
Code39FullASCIIConversion	0x0	Activa el conjunto de caracteres ampliado mediante el uso de caracteres de control, donde 0 = desactivado y 1 = activado (especificación ampliada).
Code39UDSI	"B1"	Identificador de simbología definido por el usuario. El rango es de 0 a 4 caracteres.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\Code 128] - Configuración de la simbología del Código 128		
Code128Activation	0x1	Activa la simbología del Código 128 estándar.
ISBT128Activation	0x0	Activa la variante de la Sociedad Internacional de Transfusiones de Sangre del Código 128.
GS1-128Activation	0x1	Activa la variante GS1 (anteriormente EAN) del Código 128.
UnconventionalGS1-128	0x1	Campo de bits del modo de decodificación no convencional, donde bit 0 = permitir decodificación de doble FNC1, bit 1 = anexión de FNC2 desactivada, bit 2 = extensiones ASCII de FNC4 desactivadas.
Code128ReadingRange	0x1	Activa la decodificación del algoritmo Vesta para un mejor rango de lectura.
Code128CodeMark	0x44	Un solo carácter insertado antes de los datos del código de barras para indicar la simbología.
GS1-128CodeMark	0x44	Un solo carácter insertado antes de los datos del código de barras para indicar la simbología.
Code128CheckDigitVerification	0x0	Activa la verificación del dígito de control de French CIP.
Code128ReadingTolerance	0x0	Activa la verificación del ancho del segmento, donde 0 = desactivado, 1 = tolerancia media, 2 = tolerancia baja.
Code128BarCodeLengthL1	0x0	Valor de longitud L1. El rango es de 0x0 a 0xFF (de 0 a 255).
Code128BarCodeLengthL2	0x0	Valor de longitud L2. El rango es de 0x0 a 0xFF (de 0 a 255).
Code128BarCodeLengthL3	0x0	Valor de longitud L3. El rango es de 0x0 a 0xFF (de 0 a 255).
Code128BarCodeLengthMode	0x0	Modo de verificación de longitud, donde 0 = "L1 es la longitud mín.", 1 = "L1, L2, L3 son longitudes fijas", y 2 = "L1 es mín., L2 es longitud máx".
GS1-128Identifier	0x1	Activa la transmisión del identificador AIM antes de los datos del código de barras. Esto se ignora si GTIN está activo.
Code128SeparatorCharacter	0x1d	Separador entre múltiples códigos de barras concatenados.

Clave de registro	Valor predeterminado	Descripción
Code128ConcatenationTransmission	0x0	Concatenación de etiquetas múltiples, donde 0 = desactivado, 1 = solo concatenado y 2 = concatenar si es posible.
Code128Concatenation	0x0	Activa la concatenación de códigos de barras que no cumplen con ISBT.
GTINProcessingforGS1-128	0x0	Limita los códigos de barras GS1-128 válidos al formato que se ajusta al GTIN (Global Trade Item Number).
Code128UDSI	"B3"	Identificador de simbología definido por el usuario. El rango es de 0 a 4 caracteres.
GS1-128UDSI	"C9"	Identificador de simbología definido por el usuario. El rango es de 0 a 4 caracteres.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\Interleaved 2 of 5] - Configuración de la simbología de Interleaved 2 of 5		
Interleaved2of5Activation	0x0	Activa la simbología de Interleaved 2 of 5.
Interleaved2of5ReadingRange	0x1	Activa la decodificación del algoritmo Vesta para un mejor rango de lectura.
Interleaved2of5CodeMark	0x49	Un solo carácter insertado antes de los datos del código de barras para indicar la simbología.
Interleaved2of5CheckDigitVerification	0x0	Activa diversos cálculos de dígitos de control, donde 0 = desactivado, 1 = módulo 10 y 2 = French CIP HR.
Interleaved2of5ReadingTolerance	0x0	Tolerancia para la lectura de códigos de barras "difíciles de leer", donde 0 = alta, 1 = media y 2 = baja.
Interleaved2of5BarCodeLengthL1	0x6	Valor de longitud L1. El rango es de 0x0 a 0xFF (de 0 a 255).
Interleaved2of5BarCodeLengthL2	0x0	Valor de longitud L2. El rango es de 0x0 a 0xFF (de 0 a 255).
Interleaved2of5BarCodeLengthL3	0x0	Valor de longitud L3. El rango es de 0x0 a 0xFF (de 0 a 255).
Interleaved2of5BarCodeLengthMode	0x0	Modo de verificación de longitud, donde 0 = "L1 es la longitud mín.", 1 = "L1, L2, L3 son longitudes fijas", y 2 = "L1 es mín., L2 es longitud máx".
Interleaved2of5CheckDigitTransmission	0x0	Activa la transmisión del dígito de control.
Interleaved2of5UDSI	"B2"	Identificador de simbología definido por el usuario. El rango es de 0 a 4 caracteres.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\Matrix 2 of 5] - Configuración de la simbología de Matrix 2 of 5		
Matrix2of5Activation	0x0	Activa la simbología del código MSI.
Matrix2of5StartStop	0x0	Activa el modo especial Correo Chino, donde se requiere un inicio/parada específicos y se transmite la suma de verificación.

Clave de registro	Valor predeterminado	Descripción
Matrix2of5CodeMark	0x44	Un solo carácter insertado antes de los datos del código de barras para indicar la simbología.
Matrix2of5BarcodeLengthL1	0x6	Valor de longitud L1. El rango es de 0x0 a 0xFF (de 0 a 255).
Matrix2of5BarcodeLengthL2	0x0	Valor de longitud L2. El rango es de 0x0 a 0xFF (de 0 a 255).
Matrix2of5BarcodeLengthL3	0x0	Valor de longitud L3. El rango es de 0x0 a 0xFF (de 0 a 255).
Matrix2of5BarcodeLengthMode	0x0	Modo de verificación de longitud, donde 0 = "L1 es la longitud mín.", 1 = "L1, L2, L3 son longitudes fijas", y 2 = "L1 es mín., L2 es longitud máx".
Matrix2of5UDSI	"B4"	Identificador de simbología definido por el usuario. El rango es de 0 a 4 caracteres.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\MSI Code] - Configuración de la simbología del código MSI		
MSIActivation	0x0	Activa la simbología del código MSI (Modified Plessey).
MSICodeMark	0x44	Un solo carácter insertado antes de los datos del código de barras para indicar la simbología.
MSICheckDigitVerification	0x1	Activa diversos cálculos de dígitos de control, donde 1 = módulo 10 y 2 = módulo doble 10.
MSIBarcodeLengthL1	0x6	Valor de longitud L1. El rango es de 0x0 a 0xFF (de 0 a 255).
MSIBarcodeLengthL2	0x0	Valor de longitud L2. El rango es de 0x0 a 0xFF (de 0 a 255).
MSIBarcodeLengthL3	0x0	Valor de longitud L3. El rango es de 0x0 a 0xFF (de 0 a 255).
MSIBarcodeLengthMode	0x0	Modo de verificación de longitud, donde 0 = "L1 es la longitud mín.", 1 = "L1, L2, L3 son longitudes fijas", y 2 = "L1 es mín., L2 es longitud máx".
MSICheckDigitTransmission	0x1	Activa la transmisión del dígito de control.
MSIUDSI	"B8"	Identificador de simbología definido por el usuario. El rango es de 0 a 4 caracteres.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\Plessey Code] - Configuración de la simbología del código Plessey		
PlesseyActivation	0x0	Activa la simbología de Plessey.
PlesseyUnconventionalStop	0x0	No documentada.
PlesseyCodeMark	0x44	Un solo carácter insertado antes de los datos del código de barras para indicar la simbología.

Clave de registro	Valor predeterminado	Descripción
PlesseyBarCodeLengthL1	0x0	Valor de longitud L1. El rango es de 0x0 a 0xFF (de 0 a 255).
PlesseyBarCodeLengthL2	0x0	Valor de longitud L2. El rango es de 0x0 a 0xFF (de 0 a 255).
PlesseyBarCodeLengthL3	0x0	Valor de longitud L3. El rango es de 0x0 a 0xFF (de 0 a 255).
PlesseyBarCodeLengthMode	0x0	Modo de verificación de longitud, donde 0 = "L1 es la longitud mín.", 1 = "L1, L2, L3 son longitudes fijas", y 2 = "L1 es mín., L2 es longitud máx".
PlesseyCheckDigitTransmission	0x0	Activa la transmisión del dígito de control.
PlesseyUDSI	"C2"	Identificador de simbología definido por el usuario. El rango es de 0 a 4 caracteres.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\Standard 2 of 5] - Configuración de la simbología de Standard 2 of 5		
Standard2of5Activation	0x0	Activa la simbología de Standard 2 of 5.
Standard2of5CodeMark	0x44	Un solo carácter insertado antes de los datos del código de barras para indicar la simbología.
Standard2of5CheckDigitVerification	0x0	Activa el cálculo de dígitos de control del módulo 10.
Standard2of5BarCodeLengthL1	0x6	Valor de longitud L1. El rango es de 0x0 a 0xFF (de 0 a 255).
Standard2of5BarCodeLengthL2	0x0	Valor de longitud L2. El rango es de 0x0 a 0xFF (de 0 a 255).
Standard2of5BarCodeLengthL3	0x0	Valor de longitud L3. El rango es de 0x0 a 0xFF (de 0 a 255).
Standard2of5BarCodeLengthMode	0x0	Modo de verificación de longitud, donde 0 = "L1 es la longitud mín.", 1 = "L1, L2, L3 son longitudes fijas", y 2 = "L1 es mín., L2 es longitud máx".
Standard2of5CheckDigitTransmission	0x0	Activa la transmisión del dígito de control.
Standard2of5Format	0x0	Especifica el modo de lectura, donde 0 = Identicon (6 barras de inicio/parada) y 1 = Computer Identics (4 barras de inicio/parada).
Standard2of5UDSI	"B5"	Identificador de simbología definido por el usuario. El rango es de 0 a 4 caracteres.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\Telepen] - configuración de la simbología de Telepen		
TelepenActivation	0x0	Activa la simbología de Telepen.
TelepenCodeMark	0x2a	Un solo carácter insertado antes de los datos del código de barras para indicar la simbología.

Clave de registro	Valor predeterminado	Descripción
TelepenBarCodeLengthL1	0x0	Valor de longitud L1. El rango es de 0x0 a 0xFF (de 0 a 255).
TelepenBarCodeLengthL2	0x0	Valor de longitud L2. El rango es de 0x0 a 0xFF (de 0 a 255).
TelepenBarCodeLengthL3	0x0	Valor de longitud L3. El rango es de 0x0 a 0xFF (de 0 a 255).
TelepenBarCodeLengthMode	0x0	Modo de verificación de longitud, donde 0 = "L1 es la longitud mín.", 1 = "L1, L2, L3 son longitudes fijas", y 2 = "L1 es mín., L2 es longitud máx".
TelepenFormat	0x0	Establece el formato de salida, donde 0 = ASCII y 1 = numérico.
TelepenUDSI	"C6"	Identificador de simbología definido por el usuario. El rango es de 0 a 4 caracteres.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\Code 11] - Configuración de la simbología del Código 11		
Code11Activation	0x0	Activa la simbología del Código 11.
Code11CodeMark	0x2a	Un solo carácter insertado antes de los datos del código de barras para indicar la simbología.
Code11CheckDigitVerification	0x1	Número de dígitos de control a verificar. El rango es de 1 a 2.
Code11BarCodeLengthL1	0x4	Valor de longitud L1. El rango es de 0x0 a 0xFF (de 0 a 255).
Code11BarCodeLengthL2	0x0	Valor de longitud L2. El rango es de 0x0 a 0xFF (de 0 a 255).
Code11BarCodeLengthL3	0x0	Valor de longitud L3. El rango es de 0x0 a 0xFF (de 0 a 255).
Code11BarCodeLengthMode	0x0	Modo de verificación de longitud, donde 0 = "L1 es la longitud mín.", 1 = "L1, L2, L3 son longitudes fijas", y 2 = "L1 es mín., L2 es longitud máx".
Code11CheckDigitTransmission	0x1	Activa la transmisión del dígito de control.
Code11UDSI	"C1"	Identificador de simbología definido por el usuario. El rango es de 0 a 4 caracteres.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\EAN / UPC] - Configuración de la simbología de EAN/UPC		
UPC-AAActivation	0x1	Activa la simbología de UPC-A.
UPC-EActivation	0x1	Activa la simbología de UPC-E.
EAN-8Activation	0x1	Activa la simbología de EAN-8.
EAN-13Activation	0x1	Activa la simbología de EAN-13.

Clave de registro	Valor predeterminado	Descripción
ISBNConversionforEAN-13	0x0	Convierte los códigos de barras de EAN-13 a partir de "978" o "979" (excepto para "9790") para el formato ISBN (International Standard Book Number).
EANUPCAdd-On2	0x0	Activa la decodificación de suplementos EAN/UPC de 2 dígitos.
EANUPCAdd-On5	0x0	Activa la decodificación de suplementos EAN/UPC de 5 dígitos.
EANUPCAdd-OnDigitSecurity	0xa	Selecciona cuánto tiempo se emplea para buscar dígitos complementarios cuando estos están activados pero no son obligatorios. El rango es 0x0 - 0x64 (de 0 a 100), donde 0x0 es lo más rápido.
UPC-ACodeMark	0x41	Un solo carácter insertado antes de los datos del código de barras para indicar la simbología.
UPC-ECodeMark	0x45	Un solo carácter insertado antes de los datos del código de barras para indicar la simbología.
EAN-8CodeMark	0x4e	Un solo carácter insertado antes de los datos del código de barras para indicar la simbología.
EAN-13CodeMark	0x46	Un solo carácter insertado antes de los datos del código de barras para indicar la simbología.
UPC-E1Activation	0x0	Activa la variante UPC-E1 de UPC-E.
EANUPCReadingRange	0x1	Activa la decodificación del algoritmo Vesta para un mejor rango de lectura.
UPC-ACheckDigitTransmission	0x1	Activa la transmisión del dígito de control.
UPC-ECheckDigitTransmission	0x1	Activa la transmisión del dígito de control.
EAN-8CheckDigitTransmission	0x1	Activa la transmisión del dígito de control.
EAN-13CheckDigitTransmission	0x1	Activa la transmisión del dígito de control.
UPC-ANumberSystemTransmission	0x1	Activa la transmisión del sistema numérico de UPC-A.
UPC-ENumberSystemTransmission	0x1	Activa la transmisión del sistema numérico de UPC-E.
UPC-ATransmittedasEAN-13	0x1	Activa la conversión de UPC-A a EAN-13.
UPC-ETransmittedasUPC-A	0x0	Activa la conversión de UPC-E a UPC-A.
EAN-8TransmittedasEAN-13	0x0	Activa la conversión de EAN-8 a EAN-13.
EANUPCAdd-OnDigits	0x0	Requisito de dígitos complementarios, donde 0 = opcional y 1 = obligatorio.

Clave de registro	Valor predeterminado	Descripción
EANUPCGTINProcessing	0x0	Convierte los códigos de barras EAN-13 al formato que se ajusta al GTIN (Global Trade Item Number).
ISMNConversionforEAN-13	0x0	Convierte los códigos de barras EAN-13 a partir de "9790" al formato ISMN (International Standard Music Numbering).
ISSNConversionforEAN-13	0x0	Convierte los códigos de barras EAN-13 a partir de "977" al formato ISSN (International Standard Music Numbering).
UPC-AUDSI	"A0"	Identificador de simbología definido por el usuario. El rango es de 0 a 4 caracteres.
UPC-EUDSI	"E0"	Identificador de simbología definido por el usuario. El rango es de 0 a 4 caracteres.
EAN-8UDSI	"FF"	Identificador de simbología definido por el usuario. El rango es de 0 a 4 caracteres.
EAN-13UDSI	"F"	Identificador de simbología definido por el usuario. El rango es de 0 a 4 caracteres.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\PDF417] - Configuración de simbología de PDF417		
PDF417Activation	0x1	Activa la simbología de PDF417.
MicroPDF417Activation	0x0	Activa la variante "micro" de PDF417.
PDF417IrregularPDF	0x0	Activa la lectura de etiquetas para la detección de un descriptor de longitud de símbolo de 0.
PDF417Code128Emulation	0x0	Determinados códigos Micro PDF417 se leen como Code 128.
PDF417CodeMark	0x2a	Un solo carácter insertado antes de los datos del código de barras para indicar la simbología.
MicroPDF417CodeMark	0x2a	Un solo carácter insertado antes de los datos del código de barras para indicar la simbología.
PDF417OptionalFieldsFileNameTransmission	0x0	Activa la transmisión del nombre de archivo para PDF417.
PDF417SegmentCountTransmitted	0x0	Activa la transmisión del recuento de segmentos para PDF417.
PDF417TimeStampTransmitted	0x0	Activa la transmisión de marca de tiempo para PDF417.
PDF417SenderTransmitted	0x0	Activa la transmisión de emisor para PDF417.
PDF417AddresseeTransmitted	0x0	Activa la transmisión de destinatario para PDF417.
PDF417FileSizeTransmitted	0x0	Activa la transmisión del tamaño de archivo para PDF417.
PDF417ChecksumTransmitted	0x0	Activa la transmisión de la suma de verificación para PDF417.

Clave de registro	Valor predeterminado	Descripción
PDF417UDSI	"C7"	Identificador de simbología definido por el usuario. El rango es de 0 a 4 caracteres.
MicroPDF417UDSI	TODO	Identificador de simbología definido por el usuario. El rango es de 0 a 4 caracteres.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\Codablock] - Configuración de la simbología de Codablock		
CodablockAActivation	0x0	Activa la simbología de Codablock A (basada en el Código 39) (si activa esta simbología, se recomienda desactivar Código 39 para evitar conflictos).
CodablockFActivation	0x0	Activa la simbología de Codablock F (basada en el Código 128) (si activa esta simbología, se recomienda desactivar Código 128 para evitar conflictos).
CodablockACodeMark	0x2a	Un solo carácter insertado antes de los datos del código de barras para indicar la simbología.
CodablockFCodeMark	0x2a	Un solo carácter insertado antes de los datos del código de barras para indicar la simbología.
CodablockAUDSI	"K0"	Identificador de simbología definido por el usuario. El rango es de 0 a 4 caracteres.
CodablockFUDSI	"K1"	Identificador de simbología definido por el usuario. El rango es de 0 a 4 caracteres.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\TLC 39] - Configuración de la simbología de TLC 39		
TLC39Activation	0x0	Activa la simbología de TLC 39 (requiere que Micro PDF417 y Código 39 estén activados también).
TLC39LinearOnlyTransmissionMode	0x0	Ignora los datos de Micro PDF417 y solo transmite la parte de Código 39.
TLC39ECISecurity	0xa	Selecciona cuánto tiempo se emplea en mirar un número de ECI si la parte de Código 39 de la etiqueta es de 6 dígitos. El rango es 0x0 - 0x64 (de 0 a 100), donde 0x0 es lo más rápido.
TLC39CodeMark	0x2a	Un único carácter insertado antes de los datos del código de barras para indicar la simbología.
TLC39UDSI	"H0"	Identificador de simbología definido por el usuario. El rango es de 0 a 4 caracteres.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\GS1 DataBar] - Configuración de la simbología de GS1 DataBar		
DatabarOmniDirectionalActivation	0x0	Activa la simbología de DataBar Omnidireccional/RSS 14.
DatabarLimitedActivation	0x0	Activa la simbología de DataBar limitado/RSS limitado.
DatabarExpandedActivation	0x0	Activa la simbología de DataBar ampliado/RSS ampliado.
DatabarOmniDirectionalCodeMark	0x2a	Un único carácter insertado antes de los datos del código de barras para indicar la simbología.

Clave de registro	Valor predeterminado	Descripción
DatabarLimitedCodeMark	0x2a	Un único carácter insertado antes de los datos del código de barras para indicar la simbología.
DatabarExpandedCodeMark	0x2a	Un único carácter insertado antes de los datos del código de barras para indicar la simbología.
DatabarOmniDirectionalUDSI	"C3"	Identificador de simbología definido por el usuario. El rango es de 0 a 4 caracteres.
DatabarLimitedUDSI	"C4"	Identificador de simbología definido por el usuario. El rango es de 0 a 4 caracteres.
DatabarExpandedUDSI	"C5"	Identificador de simbología definido por el usuario. El rango es de 0 a 4 caracteres.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\Maxicode] - Configuración de la simbología de Maxicode		
MaxicodeActivation	0x0	Activa la simbología de Maxicode.
Mode0	0x0	Activa la variante Mode 0 obsoleta de Maxicode.
MaxicodeMode0Header	0x0	Encabezado para las etiquetas de Mode 0, donde 0 = regular (AIM) y 1 = ampliado (igual que el modo 2/3).
MaxicodeCodeMark	0x2a	Un único carácter insertado antes de los datos del código de barras para indicar la simbología.
MaxicodeUDSI	"D2"	Identificador de simbología definido por el usuario. El rango es de 0 a 4 caracteres.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\Aztec] - Configuración de la simbología de Aztec		
AztecActivation	0x0	Activa la simbología de Aztec.
AztecStructuredAppend	0x0	Activa el encabezado de anexión estructurada de Aztec.
AztecRunes	0x0	Activa la variante Aztec Runes de Aztec.
AztecEAN128Emulation	0x0	Envía un identificador de la simbología de EAN 128 antes de los datos.
AztecCodeMark	0x2a	Un único carácter insertado antes de los datos del código de barras para indicar la simbología.
AztecUDSI	"D3"	Identificador de simbología definido por el usuario. El rango es de 0 a 4 caracteres.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\Datamatrix] - Configuración de la simbología de Datamatrix		
DatamatrixActivation	0x1	Activa la simbología de Datamatrix.
DatamatrixMirroredLabelsActivation	0x0	Activa la decodificación de etiquetas duplicadas.
DatamatrixCodeMark	0x2a	Un único carácter insertado antes de los datos del código de barras para indicar la simbología.

Clave de registro	Valor predeterminado	Descripción
DatamatrixUDSI	"D0"	Identificador de simbología definido por el usuario. El rango es de 0 a 4 caracteres.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\QR Code] - Configuración de la simbología del código QR		
QRCodeActivation	0x0	Activa la simbología del Código QR (Respuesta rápida).
QRCodeInverseVideo	0x0	Modo de decodificación para etiquetas invertidas negras/blancas, donde 0 = normal (negro sobre blanco), 1 = inverso (negro sobre blanco) y 2 = automático.
QRCodeUnconventionalStructuredAppend	0x0	Activa la transmisión del encabezado de etiqueta con cada símbolo.
MicroQRActivation	0x0	Activa la variante "micro" de QR.
QRCodeCodeMark	0x2a	Un único carácter insertado antes de los datos del código de barras para indicar la simbología.
QRCodeUDSI	"D1"	Identificador de simbología definido por el usuario. El rango es de 0 a 4 caracteres.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\GS1 Composite] - Configuración de la simbología de GS1 Composite		
CompositeABActivation	0x0	Activa GS1 Composite con un componente 2D CC-A o CC-B (Micro PDF417).
CompositeCAActivation	0x0	Activa GS1 Composite con un componente 2D CC-C (PDF417).
CompositeGS1-128Emulation	0x0	Activa la emulación de la simbología GS1-128.
CompositeLinearOnlyTransmissionMode	0x0	Ignora la parte 2D y solo transmite el código de barras 1D.
CompositeUnconventional	0x0	Desactiva la transmisión del identificador AIM.
CompositeCodeMarkCC-AB	0x2a	Un único carácter insertado antes de los datos del código de barras para indicar la simbología.
CompositeCodeMarkCC-C	0x2a	Un único carácter insertado antes de los datos del código de barras para indicar la simbología.
UPCAndEANCompositeMessageDecoding	0x2	Modo de decodificación para EAN/UPC compuestos, donde 0 = nunca vinculada (solo se transmiten EAN/UPC), 1 = siempre vinculado (se requiere un componente 2D) y 2 = autodiscriminar.
CompositeABUDSI	"G0"	Identificador de simbología definido por el usuario. El rango es de 0 a 4 caracteres.
CompositeCUDSI	TODO	Identificador de simbología definido por el usuario. El rango es de 0 a 4 caracteres.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\Multicode] - Soporte de concatenación de simbología múltiple		
MulticodeActivation	0x0	Activa la capacidad de leer códigos de barras múltiples al presionar un disparador. Si este valor se establece en 1

Clave de registro	Valor predeterminado	Descripción
		(activado), los códigos de barras que no coinciden con los criterios de enmascaramiento pueden ser devueltos de manera independiente de otros códigos de barras (operación normal). Si este valor se establece en 2 (exclusivo), los códigos de barras que no coincidan con los criterios de enmascaramiento se descartarán.
MulticodeNumberOfBarcodes	0x2	Número de códigos de barras en el en el multicódigo. El rango es de 2 a 8.
MulticodeIncompleteTransmission	0x0	Activa la transmisión de multicódigo incompleto una vez que se alcanza el tiempo de espera.
MulticodeCodeMark	0x2a	Un solo carácter insertado antes de los datos del código de barras para indicar la simbología.
MulticodeCodeMarkOfIncomplete	0x2a	Un solo carácter insertado antes de los datos del código de barras para indicar la simbología. Se usa cuando se activa la transmisión incompleta y se alcanza el tiempo de espera.
MulticodeIDForBarcode1	0x0	Identificador de simbología específica de Intermec (0x0 está desactivado). Consulte el sitio web del fabricante para obtener información complementaria.
MulticodeIDForBarcode2	0x0	Identificador de simbología específica de Intermec (0x0 está desactivado). Consulte el sitio web del fabricante para obtener información complementaria.
MulticodeIDForBarcode3	0x0	Identificador de simbología específica de Intermec (0x0 está desactivado). Consulte el sitio web del fabricante para obtener información complementaria.
MulticodeIDForBarcode4	0x0	Identificador de simbología específica de Intermec (0x0 está desactivado). Consulte el sitio web del fabricante para obtener información complementaria.
MulticodeIDForBarcode5	0x0	Identificador de simbología específica de Intermec (0x0 está desactivado). Consulte el sitio web del fabricante para obtener información complementaria.
MulticodeIDForBarcode6	0x0	Identificador de simbología específica de Intermec (0x0 está desactivado). Consulte el sitio web del fabricante para obtener información complementaria.
MulticodeIDForBarcode7	0x0	Identificador de simbología específica de Intermec (0x0 está desactivado). Consulte el sitio web del fabricante para obtener información complementaria.

Clave de registro	Valor predeterminado	Descripción
MulticodeIDForBarcode8	0x0	Identificador de simbología específica de Intermec (0x0 está desactivado). Consulte el sitio web del fabricante para obtener información complementaria.
MulticodeLengthForBarcode1	0x0	Especifica un número fijo de caracteres para esta simbología. El rango es de 0x0 a 0xFFFF (de 0 a 32767), donde 0x0 es cualquier longitud.
MulticodeLengthForBarcode2	0x0	Especifica un número fijo de caracteres para esta simbología. El rango es de 0x0 a 0xFFFF (de 0 a 32767), donde 0x0 es cualquier longitud.
MulticodeLengthForBarcode3	0x0	Especifica un número fijo de caracteres para esta simbología. El rango es de 0x0 a 0xFFFF (de 0 a 32767), donde 0x0 es cualquier longitud.
MulticodeLengthForBarcode4	0x0	Especifica un número fijo de caracteres para esta simbología. El rango es de 0x0 a 0xFFFF (de 0 a 32767), donde 0x0 es cualquier longitud.
MulticodeLengthForBarcode5	0x0	Especifica un número fijo de caracteres para esta simbología. El rango es de 0x0 a 0xFFFF (de 0 a 32767), donde 0x0 es cualquier longitud.
MulticodeLengthForBarcode6	0x0	Especifica un número fijo de caracteres para esta simbología. El rango es de 0x0 a 0xFFFF (de 0 a 32767), donde 0x0 es cualquier longitud.
MulticodeLengthForBarcode7	0x0	Especifica un número fijo de caracteres para esta simbología. El rango es de 0x0 a 0xFFFF (de 0 a 32767), donde 0x0 es cualquier longitud.
MulticodeLengthForBarcode8	0x0	Especifica un número fijo de caracteres para esta simbología. El rango es de 0x0 a 0xFFFF (de 0 a 32767), donde 0x0 es cualquier longitud.
MulticodeIncompleteTransmissionTimeout	0x0	Tiempo de espera, en ms, antes de que se transmita un multicódigo incompleto.
MulticodeMaskForBarcode1	"*"	Una expresión regular, de hasta 26 caracteres, para filtrar cuáles son los códigos de barras que se incluyen en el multicódigo. Consulte el sitio web del fabricante para obtener información complementaria.
MulticodeMaskForBarcode2	"*"	Una expresión regular, de hasta 26 caracteres, para filtrar cuáles son los códigos de barras que se incluyen en el multicódigo. Consulte el sitio web del fabricante para obtener información complementaria.
MulticodeMaskForBarcode3	"*"	Una expresión regular, de hasta 26 caracteres, para filtrar cuáles son los códigos de barras que se incluyen en el multicódigo. Consulte el sitio web del fabricante para obtener información complementaria.

Clave de registro	Valor predeterminado	Descripción
MulticodeMaskForBarcode4	"*"	Una expresión regular, de hasta 26 caracteres, para filtrar cuáles son los códigos de barras que se incluyen en el multicódigo. Consulte el sitio web del fabricante para obtener información complementaria.
MulticodeMaskForBarcode5	"*"	Una expresión regular, de hasta 26 caracteres, para filtrar cuáles son los códigos de barras que se incluyen en el multicódigo. Consulte el sitio web del fabricante para obtener información complementaria.
MulticodeMaskForBarcode6	"*"	Una expresión regular, de hasta 26 caracteres, para filtrar cuáles son los códigos de barras que se incluyen en el multicódigo. Consulte el sitio web del fabricante para obtener información complementaria.
MulticodeMaskForBarcode7	"*"	Una expresión regular, de hasta 26 caracteres, para filtrar cuáles son los códigos de barras que se incluyen en el multicódigo. Consulte el sitio web del fabricante para obtener información complementaria.
MulticodeMaskForBarcode8	"*"	Una expresión regular, de hasta 26 caracteres, para filtrar cuáles son los códigos de barras que se incluyen en el multicódigo. Consulte el sitio web del fabricante para obtener información complementaria.
MulticodeUDSI	"UDM0"	Identificador de simbología definido por el usuario. El rango es de 0 a 4 caracteres.
MulticodeUDSIOfIncomplete	"UDM1"	Identificador de simbología definido por el usuario. El rango es de 0 a 4 caracteres. Se usa cuando se activa la transmisión incompleta y se alcanza el tiempo de espera.
MulticodeBarcodeSeparator	"<>"	Cadena de separación entre códigos de barras. El rango es de 0 a 4 caracteres.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\Data Editing] - Edición de datos de códigos de barras		
ActivationForScenari01	0x0	Activa el escenario de edición de códigos de barras.
ActivationForScenari02	0x0	Activa el escenario de edición de códigos de barras.
ActivationForScenari03	0x0	Activa el escenario de edición de códigos de barras.
ActivationForScenari04	0x0	Activa el escenario de edición de códigos de barras.
ActivationForScenari05	0x0	Activa el escenario de edición de códigos de barras.
ActivationForScenari06	0x0	Activa el escenario de edición de códigos de barras.
ActivationForScenari07	0x0	Activa el escenario de edición de códigos de barras.

Clave de registro	Valor predeterminado	Descripción
BarcodeIdentifierForScenario1	0x0	Identificador de simbología específica de Intermec (0x0 es todas las simbologías). Consulte el sitio web del fabricante para obtener información complementaria.
BarcodeIdentifierForScenario2	0x0	Identificador de simbología específica de Intermec (0x0 es todas las simbologías). Consulte el sitio web del fabricante para obtener información complementaria.
BarcodeIdentifierForScenario3	0x0	Identificador de simbología específica de Intermec (0x0 es todas las simbologías). Consulte el sitio web del fabricante para obtener información complementaria.
BarcodeIdentifierForScenario4	0x0	Identificador de simbología específica de Intermec (0x0 es todas las simbologías). Consulte el sitio web del fabricante para obtener información complementaria.
BarcodeIdentifierForScenario5	0x0	Identificador de simbología específica de Intermec (0x0 es todas las simbologías). Consulte el sitio web del fabricante para obtener información complementaria.
BarcodeIdentifierForScenario6	0x0	Identificador de simbología específica de Intermec (0x0 es todas las simbologías). Consulte el sitio web del fabricante para obtener información complementaria.
BarcodeIdentifierForScenario7	0x0	Identificador de simbología específica de Intermec (0x0 es todas las simbologías). Consulte el sitio web del fabricante para obtener información complementaria.
BarcodeLengthForScenario1	0x0	Especifica un número fijo de caracteres para esta simbología. El rango es de 0x0 a 0xFFFF (de 0 a 32767), donde 0x0 es cualquier longitud.
BarcodeLengthForScenario2	0x0	Especifica un número fijo de caracteres para esta simbología. El rango es de 0x0 a 0xFFFF (de 0 a 32767), donde 0x0 es cualquier longitud.
BarcodeLengthForScenario3	0x0	Especifica un número fijo de caracteres para esta simbología. El rango es de 0x0 a 0xFFFF (de 0 a 32767), donde 0x0 es cualquier longitud.
BarcodeLengthForScenario4	0x0	Especifica un número fijo de caracteres para esta simbología. El rango es de 0x0 a 0xFFFF (de 0 a 32767), donde 0x0 es cualquier longitud.
BarcodeLengthForScenario5	0x0	Especifica un número fijo de caracteres para esta simbología. El rango es de 0x0 a 0xFFFF (de 0 a 32767), donde 0x0 es cualquier longitud.

Clave de registro	Valor predeterminado	Descripción
BarcodeLengthForScenari06	0x0	Especifica un número fijo de caracteres para esta simbología. El rango es de 0x0 a 0xFFFF (de 0 a 32767), donde 0x0 es cualquier longitud.
BarcodeLengthForScenari07	0x0	Especifica un número fijo de caracteres para esta simbología. El rango es de 0x0 a 0xFFFF (de 0 a 32767), donde 0x0 es cualquier longitud.
MaskForScenari01	""	Una expresión regular, de hasta 26 caracteres, para filtrar cuáles son los códigos de barras que se editarán. Consulte el sitio web del fabricante para obtener información complementaria.
MaskForScenari02	""	Una expresión regular, de hasta 26 caracteres, para filtrar cuáles son los códigos de barras que se editarán. Consulte el sitio web del fabricante para obtener información complementaria.
MaskForScenari03	""	Una expresión regular, de hasta 26 caracteres, para filtrar cuáles son los códigos de barras que se editarán. Consulte el sitio web del fabricante para obtener información complementaria.
MaskForScenari04	""	Una expresión regular, de hasta 26 caracteres, para filtrar cuáles son los códigos de barras que se editarán. Consulte el sitio web del fabricante para obtener información complementaria.
MaskForScenari05	""	Una expresión regular, de hasta 26 caracteres, para filtrar cuáles son los códigos de barras que se editarán. Consulte el sitio web del fabricante para obtener información complementaria.
MaskForScenari06	""	Una expresión regular, de hasta 26 caracteres, para filtrar cuáles son los códigos de barras que se editarán. Consulte el sitio web del fabricante para obtener información complementaria.
MaskForScenari07	""	Una expresión regular, de hasta 26 caracteres, para filtrar cuáles son los códigos de barras que se editarán. Consulte el sitio web del fabricante para obtener información complementaria.
ActionListForScenari01		Un conjunto de instrucciones, de hasta 100 caracteres, que se van a ejecutar para este escenario. Consulte el sitio web del fabricante para obtener información complementaria.
ActionListForScenari02		Un conjunto de instrucciones, de hasta 100 caracteres, que se van a ejecutar para este escenario. Consulte el sitio web del fabricante para obtener información complementaria.
ActionListForScenari03		Un conjunto de instrucciones, de hasta 100 caracteres, que se van a ejecutar para este escenario.

Clave de registro	Valor predeterminado	Descripción
		Consulte el sitio web del fabricante para obtener información complementaria.
ActionListForScenari04		Un conjunto de instrucciones, de hasta 100 caracteres, que se van a ejecutar para este escenario. Consulte el sitio web del fabricante para obtener información complementaria.
ActionListForScenari05		Un conjunto de instrucciones, de hasta 100 caracteres, que se van a ejecutar para este escenario. Consulte el sitio web del fabricante para obtener información complementaria.
ActionListForScenari06		Un conjunto de instrucciones, de hasta 100 caracteres, que se van a ejecutar para este escenario. Consulte el sitio web del fabricante para obtener información complementaria.
ActionListForScenari07		Un conjunto de instrucciones, de hasta 100 caracteres, que se van a ejecutar para este escenario. Consulte el sitio web del fabricante para obtener información complementaria.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\Message format] - Información adicional agregada a los datos de códigos de barras		
MessageFormatSymbologyIdentifier	0x0	Elija cuál es el identificador de simbología que se inserta antes de los datos del código de barras. 0 = desactivado, 1 = Marca de código , 2 = formato de AIM, 3 = Definido por el usuario.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\Decoding Security] - Verificación de descodificación		
CenterDecoding	0x0	Solo descodifica un código de barras si este se encuentra en el centro del cuadro.
CenterDecodingTolerance	0x0	Grado de tolerancia para lo que se considera el "centro". El rango es de 0x0 a 0x64 (de 0 a 100), donde "0x0" es el valor de menor tolerancia (debe ser apuntado con exactitud).
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\Imager] - Configuración de dispositivo de imagen		
DecodeMode	0x1	Modo de descodificación, donde 0 = emulación de dispositivo de imagen lineal y 1 = dispositivo de imagen en 2D.
AimerFlashing	0x1	Modo orientador, donde 0 = activado, 1 = descodificación optimizada (intermitente en la velocidad de cuadro), y 2 = desactivado.
Initial1DSearchArea	0x0	Para los códigos de barras 1D, establece el área de búsqueda inicial. 0 = centro, 1 = mitad superior, 2 = mitad inferior, 3 = completo, 4 = "trama inteligente" (mejor para no horizontal).
DPMMode	0x0	Mejora la capacidad de leer un código de barras DPM (Direct Product Marking) donde el código de barras se marca directamente sobre el producto.

Clave de registro	Valor predeterminado	Descripción
Damaged1DCodes	0x0	Mejora la capacidad de leer códigos de barras 1D dañados o mal impresos.
ExtensiveBarcodeSearch	0x0	Los algoritmos de descodificación tardan más tiempo cuando intentan buscar un código de barras.

Apéndice D

Opciones de entrenamiento de plantillas

Todos los nuevos operadores deben entrenar sus plantillas de voz (todas las palabras que utilizará en la tarea) para realizar una tarea con el sistema Vocollect Voice. Los supervisores tienen cuatro opciones para que los operadores entrenen plantillas al utilizar un dispositivo Talkman.

 **Nota:** Siempre hable en su tono de voz normal cuando entrene plantillas.

Entrenamiento con el dispositivo Talkman solamente

Su supervisor debe configurar el sistema para utilizar la opción de sólo voz para la creación de plantillas con un dispositivo portátil.

1. Encienda su dispositivo presionando el botón Reproducir/Pausa.
El indicador LED se pone en rojo por unos instantes hasta que cambia a verde. El dispositivo dice "No hable por unos segundos". Después de una pausa, el dispositivo dice "Diga cero".
2. Diga "cero".
El dispositivo dice "Uno".
3. Diga "uno".
El dispositivo dice "Dos".
4. Diga "dos".
El dispositivo dice "Diga las siguientes palabras..."

Repita cada palabra que el dispositivo diga. El dispositivo le pedirá pronunciar la misma palabra al menos cuatro veces; repita la palabra cada vez que el dispositivo se lo solicite. Si el dispositivo le solicita frases, pronúncielas con naturalidad, sin pausas exageradas entre las palabras.

Cuando el dispositivo le haya solicitado todas las palabras en la tarea la cantidad de veces necesaria, el dispositivo dirá "Creando plantillas de voz. Espere, por favor". Luego emitirá un pitido periódicamente hasta que se hayan creado todas las plantillas de voz.

Durante el pitido, el dispositivo repite periódicamente la frase "Espere, por favor" para alertar al usuario que aún está ocupado. Cuando se han creado las plantillas de voz restantes, el dispositivo dice "Finalizó la creación de plantillas de voz". El dispositivo se "duerme" (queda inactivo). Puede comenzar la tarea presionando el botón Reproducir/Pausa.

Es posible que el dispositivo emita un pitido durante aproximadamente dos minutos después de que todas las palabras del vocabulario se hayan pronunciado. Si el operador presiona alguno de los botones del dispositivo durante este período, el dispositivo dice "Creando plantillas de voz. Espere, por favor".

Este proceso puede mejorarse al utilizarse con la sección "Entrenamiento con una lista de palabras impresa" que se encuentra a continuación.

Dispositivo de entrenamiento visual QTERM con cable



Figura 17: Pidion BM-170 y QTERM-G55

- Los dispositivos de entrenamiento visual permiten a los operadores leer las palabras que necesitan decir durante el proceso de entrenamiento inicial.
- Vocollect recomienda el uso de una pantalla móvil basado en el navegador para el Talkman A500 o dispositivos A700 , y el QTERM-G55 para dispositivos Talkman T5 o T2x.
- Estos dispositivos tienen una pantalla de cristal líquido que muestra palabras que un operador necesita entrenar. Es más probable que los operadores hablen en su tono de conversación normal al leer las palabras que al escuchar al dispositivo pronunciar las palabras durante el entrenamiento.
- Vocollect brinda un cable con un conector de modo que el dispositivo pueda conectarse al puerto rojo en el dispositivo.
- La documentación y el software complementarios para el dispositivo de entrenamiento visual QTERM se pueden descargar de manera gratuita del sitio web del fabricante. Consulte este sitio para obtener toda la información complementaria del producto, como el manual del usuario, la ficha técnica, los tutoriales y el software respectivo.

Instalar el entrenamiento visual QTERM

1. Verifique que el dispositivo de entrenamiento esté configurado en forma apropiada. Para obtener mayor información, consulte las instrucciones suministradas por QSI o su distribuidor junto con el dispositivo de entrenamiento.
2. Conecte el dispositivo de entrenamiento a la terminal mediante el cable suministrado.
3. En el archivo `<task name>.vcf` file, establezca los parámetros configurables `TrainDevicePort = Rojo` para encender el puerto del dispositivo de entrenamiento.
4. Vuelva a cargar la tarea en el dispositivo.
Si el dispositivo de entrenamiento no funciona después de cargar la tarea, apague el dispositivo y, a continuación, enciéndala nuevamente .

Configuración del entrenamiento visual QTERM

 **Nota:** No se puede cambiar la velocidad en baudios predeterminada para la configuración de dispositivo programador formación de 9600 para las versiones de VoiceClient 1.x o 3.x.

1. Verifique que la tarea esté cargada en el dispositivo.
2. Verifique que el dispositivo esté en suspensión.
3. Verifique que el dispositivo de entrenamiento esté conectado a el dispositivo Talkman.
4. En el dispositivo de entrenamiento, presione la tecla 1 y manténgala presionada.
5. Con la tecla 1 aún presionada, presione el botón amarillo reproducir/pausa del dispositivo.

6. Aparecerá el contraste en la pantalla del dispositivo de entrenamiento.
7. En el dispositivo de entrenamiento, presione 1 para aumentar el contraste, 2 para disminuirlo o 3 para aceptar la configuración actual.
Al presionar 3, aparecerá la velocidad de baudios en la pantalla del dispositivo de entrenamiento.
8. En el dispositivo de entrenamiento, presione 1 hasta que aparezca en la pantalla una velocidad de baudios de 9600.
9. A continuación, presione 3 para aceptar esa velocidad.
Al presionar 3, aparecerán los bits en la pantalla de entrenamiento.
10. En el dispositivo de entrenamiento, presione 3 para aceptar 8 como la configuración de bits.
Aparecerá la paridad en la pantalla del dispositivo de entrenamiento.
11. En el dispositivo de entrenamiento, presione 3 para aceptar "n" (Ninguna) como la configuración de paridad.
Aparecerán los bits de parada en la pantalla del dispositivo de entrenamiento.
12. En el dispositivo de entrenamiento, presione 3 para aceptar 1 como la configuración de bits de parada.
13. En el dispositivo, presione el botón amarillo reproducir/pausa para encenderla.
El dispositivo tomará una muestra de ruido del entorno e iniciará el entrenamiento.

Entrenamiento con un dispositivo de entrenamiento visual

Vocollect recomienda el uso de una pantalla móvil basado en el navegador para el Talkman A500 o dispositivos A700, y el QTERM-G55 para dispositivos Talkman T5 o T2x.

1. Asegúrese de que el dispositivo de entrenamiento esté configurado.
2. Conecte el dispositivo de entrenamiento a su dispositivo Talkman.
3. Encienda su dispositivo Talkman presionando el botón Reproducir/Pausa.

El indicador LED se pone en rojo por unos instantes hasta que cambia a verde. El dispositivo de entrenamiento indica "No hable por unos segundos".

Nota:

- Si su equipo portátil no dice esto, presione el botón Operador para tomar manualmente una muestra del ruido de fondo.
- Si no puede ver las palabras que aparecen en la pantalla del dispositivo de entrenamiento, quizás haya un problema con el contraste del dispositivo. Consulte la documentación del fabricante.

El dispositivo Talkman dice y el dispositivo de entrenamiento muestra "Diga cero".

4. Diga "cero".
El dispositivo Talkman dice y el dispositivo de entrenamiento muestra "Uno".
5. Diga "uno".
El dispositivo Talkman dice y el dispositivo de entrenamiento muestra "Dos".
6. Diga "dos".
El dispositivo Talkman dice "Diga las siguientes palabras a medida que aparezcan en la pantalla".

El dispositivo Talkman deja de hablar y las palabras que se van a entrenar sólo aparecen en la pantalla. Pronuncie las palabras a medida que aparecen en la pantalla del dispositivo. Las palabras aparecen en orden aleatorio y se repiten al menos cuatro veces para obtener una grabación precisa de cómo usted las pronuncia. Si el dispositivo le solicita frases, pronúncielas con naturalidad, sin pausas exageradas entre las palabras.

Cuando el dispositivo le haya solicitado todas las palabras en la tarea la cantidad de veces necesaria, el dispositivo dirá "Creando plantillas de voz. Espere, por favor". Luego emitirá un pitido periódicamente hasta que se hayan creado todas las plantillas de voz.

Durante el pitido, el dispositivo repite periódicamente la frase "Espere, por favor" para alertar al usuario que aún está ocupado. Cuando se han creado las plantillas de voz restantes, el dispositivo dice "Finalizó la creación de plantillas de voz". El dispositivo se "duerme" (queda inactivo). Puede comenzar la tarea presionando el botón Reproducir/Pausa.

Es posible que el dispositivo emita un pitido durante aproximadamente dos minutos después de que todas las palabras del vocabulario se hayan pronunciado. Si el operador presiona alguno de los botones del dispositivo durante este período, el dispositivo dice "Creando plantillas de voz. Espere, por favor".

Desconecte el dispositivo de entrenamiento y comience su tarea presionando el botón Reproducir/Pausa.

Entrenamiento a través de la pantalla de VoiceConsole

 **Nota:** Se admite al utilizar VoiceConsole 3.0 y VoiceConsole 3.5 y sus respectivas versiones posteriores.

Si está utilizando VoiceConsole 3.0 y VoiceClient 3.5 o sus respectivas versiones posteriores, puede ver las palabras que el dispositivo le solicita entrenar en una pantalla de computadora a través de la interfaz de usuario o en la pantalla de una PC de bolsillo mientras avanza en el proceso de entrenamiento. Para obtener más información, consulte Visualización del diálogo entre un dispositivo y un operador en la ayuda en línea de VoiceConsole.

Entrenamiento con una lista de palabras impresa

 **Nota:** Se admite al utilizar VoiceConsole 3.1 o una versión posterior.

 **Nota:** Es el método de entrenamiento recomendado para Talkman T1.

Si cree que a los operadores quizás les resulte difícil reconocer las palabras que el dispositivo pronuncia durante el entrenamiento, puede crear una copia impresa de las palabras utilizadas en la tarea que el dispositivo le pedirá a los operadores entrenar.

1. Si un operador actual ha realizado anteriormente la tarea que el nuevo operador va a utilizar, vaya a VoiceConsole y siga los pasos para ver las plantillas de voz de un operador utilizando el operador actual. Consulte Administración de números de operadores en la ayuda en línea de VoiceConsole para obtener más información.
2. En la página Administrar plantillas de operadores:<nombre de operador> en VoiceConsole, imprima la lista de las palabras entrenadas. Consulte Visualización de versiones imprimibles de datos de listas en la ayuda en línea de VoiceConsole.
3. Si fuera necesario, en la lista impresa, haga un círculo en las palabras que habitualmente no se entienden o resultan confusas.

Vocabulary Word	Size (Bytes)	Version	Last Trained
all	2053	T-Series v.2	4/9/10 3:14:43 PM EDT
backup	2203	T-Series v.1	6/18/10 11:26:51 AM EDT
black	1818	T-Series v.1	6/18/10 11:26:43 AM EDT
cancel	2124	T-Series v.2	4/9/10 3:14:42 PM EDT
continue	2205	T-Series v.1	6/18/10 11:26:31 AM EDT
current	2261	T-Series v.2	4/9/10 3:14:42 PM EDT
description	2809	T-Series v.2	4/9/10 3:14:42 PM EDT
down	1817	T-Series v.1	6/18/10 11:26:49 AM EDT
down	2122	T-Series v.2	6/17/10 3:15:37 PM EDT
erase	2074	T-Series v.1	6/18/10 11:26:55 AM EDT
exit	2190	T-Series v.2	6/7/10 9:25:48 AM EDT
help	1881	T-Series v.1	6/18/10 11:26:48 AM EDT
item	2054	T-Series v.2	4/9/10 3:14:42 PM EDT
license	2397	T-Series v.2	4/9/10 3:14:42 PM EDT
none	1817	T-Series v.1	6/18/10 11:26:50 AM EDT
partial	2057	T-Series v.2	4/9/10 3:14:43 PM EDT
repeat	2042	T-Series v.2	6/18/10 10:18:34 AM EDT
sleep	2123	T-Series v.2	4/9/10 3:14:42 PM EDT
yes	2257	T-Series v.2	4/9/10 3:14:43 PM EDT

Figura 18: Lista impresa con las palabras que habitualmente no se entienden o resultan confusas marcadas con un círculo

4. Vocollect recomienda al nuevo operador que revise la lista antes del entrenamiento para familiarizarse con las palabras que va a utilizar.

Si las plantillas no se han entrenado para la tarea que el nuevo operador va a utilizar, el supervisor o el operador actual deberá entrenar las plantillas para dicha tarea y seguir los pasos mencionados anteriormente. Para seguir con el entrenamiento real, siga la lista de instrucciones detallada en la sección "Entrenamiento con Talkman solamente" anterior.

Apéndice E

Cumplimiento

Este apéndice contiene la información sobre el cumplimiento reglamentario para los productos Vocollect.

Cumplimiento reglamentario de Vocollect™

Declaración de cumplimiento de la agencia

Los dispositivos y auriculares inalámbricos de Vocollect están diseñados para cumplir con las reglas y las reglamentaciones en los lugares donde se venden y se etiquetan según corresponda. Los dispositivos de Vocollect se aprueban por tipo y no requieren que el usuario obtenga la licencia o la autorización antes de utilizarlos. Los cambios o las modificaciones no aprobadas expresamente por Vocollect, Inc. podrían invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo.

Cumplimiento de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC)

Declaración de cumplimiento de Clase B de FCC

Parte 15 (b) de las reglas de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC)

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las Reglas de FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no deberá provocar una interferencia perjudicial y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida una interferencia que pudiera provocar un funcionamiento no deseado.

Nota: Este equipo fue probado y se ha determinado que cumple con los límites para un dispositivo digital Clase B, de conformidad con la Parte 15 de las Reglas de FCC. Estos límites están diseñados para brindar una protección razonable contra la interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se utiliza según las instrucciones, puede provocar una interferencia perjudicial en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no es posible garantizar que la interferencia no se producirá en una instalación en particular. Si este equipo provoca una interferencia perjudicial en la recepción de radio o televisión, situación que puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, el usuario puede intentar corregir dicha interferencia con una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena de recepción.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una salida en un circuito diferente del circuito al que el receptor está conectado.
- Consulte con el distribuidor o con un técnico de radio/TV experimentado para obtener ayuda.

Declaración de exposición a RF

Warning: Los productos inalámbricos Vocollect cumplen con las limitaciones de la Comisión Internacional sobre Protección de Radiación no Ionizante (International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection, ICNIRP), IEEE C95.1, la Oficina de Ingeniería de la Comisión Federal de Comunicaciones y Tecnología (Office of Engineering and Technology, OET) boletín 65, Canadá RSS-102, y el Comité Europeo de Estandarización Electrotécnica (CENELEC) para la exposición a la radiación por radiofrecuencia (RF).



Precaución: Exposición a la radiación de radiofrecuencia.

- Los siguientes dispositivos contienen una radio interna de baja potencia: Dispositivos Talkman™ y auricular inalámbrico SRX.

- La potencia de salida irradiada de los dispositivos y auriculares de Vocollect están muy por debajo de los límites de exposición a radiofrecuencia de la FCC.
- Sin embargo, los dispositivos Vocollect se utilizarán de manera tal que se minimice la posibilidad de contacto humano con la antena de radio durante el funcionamiento normal. El dispositivo no se utilizará si la cubierta está abierta o si la antena interna está expuesta. Cuando no se utilizan, los dispositivos Vocollect deben apagarse. Además, el dispositivo debe usarse según las instrucciones correspondientes a este dispositivo.
- El funcionamiento de este dispositivo (A500) en la banda 5150-5250 MHz es sólo para uso en interiores para reducir las posibles interferencias en los canales de los sistemas móviles por satélite.
- Los usuarios deben ser advertidos de que los radares de alta potencia están asignados como usuarios primarios (es decir, usuarios de prioridad) de las bandas 5250-5350 MHz y 5650-5850 MHz y que estos radares pueden provocar interferencias y / o dañar los dispositivos LE-LAN.



Avertissement:

Exposition aux radiations de fréquences radio.

- Les appareils suivants contiennent chacun une radio de faible puissance interne: Talkman dispositifs et casque sans fil SRX/SRX2.
- La puissance de rayonnement des appareils de Vocollect et casques est bien inférieure aux limites d'exposition aux fréquences radio de la FCC/IC/EU.
- Néanmoins, les dispositifs Vocollect doivent être utilisés de telle sorte que le potentiel pour le contact humain avec l'antenne de la radio pendant le fonctionnement normal est réduit au minimum. L'appareil ne doit pas être utilisé si le boîtier est ouvert ou si l'antenne interne est exposée. Lorsqu'il n'est pas utilisé, les dispositifs de Vocollect doivent être éteints. En outre, l'appareil doit être porté en conformité avec les instructions pour cet appareil.
- L'utilisation de ce périphérique dans la bande de fréquences 5150–5250 MHz est seulement possible en intérieur afin de réduire d'éventuelles interférences avec le canal commun des systèmes mobiles par satellite.
- Les utilisateurs devraient également être avertis que les radars de grande puissance sont désignés utilisateurs principaux (utilisateur prioritaires) des bandes de fréquences 5250–5350 MHz et 5650–5850 MHz et que ces radars peuvent provoquer des interférences et/ou endommager les périphériques LE-LAN.

Los productos de Vocollect contienen uno de los siguientes dispositivos de radio. Consulte la etiqueta del dispositivo.

Dispositivo de Vocollect	Fabricante de tarjeta y N/P	N.º de ID de FCC de Vocollect Talkman	N.º de ID canadiense de Vocollect Talkman	Valor de SAR máximo	
Appareil de Vocollect	Fabricant de la carte et P/N			La valeur maximale	
				(1 gramo promedio)	(10 gramos promedio)
A710 Modelo: TAP910-01	LSR TiWi5	MQO-TAP900-01	2570A-TAP90001	0,47	0,75
A720 Modelo: TAP920-01	CSR BlueCore6			0,54	1,00
A730 Modelo: TAP930-01	NXP PN544 C3			0,47	0,66

Cumplimiento de normas canadienses

Este dispositivo cumple con las normas RSS de exención de licencia de la industria canadiense. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no deberá provocar una interferencia y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluida una interferencia que pudiera provocar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Cumplimiento de normas mexicana

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

日本の準拠 (Japanese Compliance)

TT-910/TAP910-01	TT-920/TAP920-01	TT-930/TAP930-01
A710 Part: TT-910 Model: TAP910-01  003-140090 5GHz (W52/W53) band: indoor use only MIC/KS 総務省指定 第 AC - 14053 号	A720 Part: TT-920 Model: TAP920-01  003-140101 5GHz (W52/W53) band: indoor use only MIC/KS 総務省指定 第 AC - 14054 号	A730 Part: TT-930 Model: TAP930-01  003-140102 5GHz (W52/W53) band: indoor use only MIC/KS 総務省指定 第 AC - 14055 号

Conformidade brasileiro



Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

O mesmo atende aos limites da Taxa de Absorção Específica referente à exposição a campos elétricos, magnéticos e eletromagnéticos de radiofrequências adotados pela ANATEL.

الإمارا العربية المتحدة الامتثال

(Compliance with United Arab Emirates)

SRX2 القطعة (Part): HD-1000-101 موديل (Model): HBT1000-1	A710 القطعة (Part): TT-910 موديل (Model): TAP910-01	A720 القطعة (Part): TT-920 موديل (Model): TAP920-01	A730 القطعة (Part): TT-930 موديل (Model): TAP930-01
هيئة تنظيم الاتصالات تسجيل رقم: (TRA REGISTERED NO.) ER0130663/14 موزع رقم: (DEALER NO.) DA013420/14	هيئة تنظيم الاتصالات تسجيل رقم: (TRA REGISTERED NO.) ER0132548/14 موزع رقم: (DEALER NO.) DA0127420/14	هيئة تنظيم الاتصالات تسجيل رقم: (TRA REGISTERED NO.) ER0132554/14 موزع رقم: (DEALER NO.) DA0127420/14	هيئة تنظيم الاتصالات تسجيل رقم: (TRA REGISTERED NO.) ER0132542/14 موزع رقم: (DEALER NO.) DA0127420/14

Маркировка ЕАС и соблюдение Российские нормативов (Russian Compliance)

Предназначенная для продажи в России, Казахстана и Беларуси продукция маркирована специальным образом (знак ЕАС), что указывает на соответствие Таможенный союза требованиям и нормам. Поправки и дополнения к этим требованиям и нормам также учтены.

(Products intended for sale in Russia, Kazakhstan, and Belarus are labeled with the EAC mark, which indicates compliance with the Customs Union requirements and standards. Amendments to these requirements and standards are included.)

Модель (Model)	Инвентарного номера (Part Number)	Номер модели (Model Number)
Голос устройство Vocollect A700 Series	TT-910	TAP910-01
Зарядное устройства для A700 в устройстве (A700 Device Charger)	CM-901	TCH901-01
Зарядное устройства для A700 в батарей (A700 Battery Charger)	CM-902	TCH902-01
	Made in USA, страна производства США	
	Ratings (voltage), Напряжение : 100-240V ~ 2A, 50/60Hz	
Представитель в РФ: ЗАО «Хоневелл», 121059, г. Москва, ул. Киевская, 7		
Compliance agent: ZAO Honeywell, 121059, Moscow, Kievskaya str. 7		

Модель (Model)	Инвентарного номера (Part Number)	Номер модели (Model Number)
Голос устройство Vocollect A700 Series	TT-920	TAP920-01
Зарядное устройства для A700 в устройстве (A700 Device Charger)	CM-901	TCH901-01
Зарядное устройства для A700 в батарей (A700 Battery Charger)	CM-902	TCH902-01
	Made in USA, страна производства США	

Модель (Model)	Инвентарного номера (Part Number)	Номер модели (Model Number)
	Ratings (voltage), Напряжение : 100-240V ~ 2A, 50/60Hz	
Представитель в РФ: ЗАО «Хоневелл», 121059, г. Москва, ул. Киевская, 7 Compliance agent: ZAO Honeywell, 121059, Moscow, Kievskaya str. 7		

Модель (Model)	Инвентарного номера (Part Number)	Номер модели (Model Number)
Голос устройство Vocollect A700 Series	TT-930	TAP930-01
Зарядное устройства для A700 в устройстве (A700 Device Charger)	CM-901	TCH901-01
Зарядное устройства для A700 в батарей (A700 Battery Charger)	CM-902	TCH902-01
	Made in USA, страна производства США Ratings (voltage), Напряжение : 100-240V ~ 2A, 50/60Hz	
Представитель в РФ: ЗАО «Хоневелл», 121059, г. Москва, ул. Киевская, 7 Compliance agent: ZAO Honeywell, 121059, Moscow, Kievskaya str. 7		

Cumplimiento de normas europeas y marca CE

Los productos aptos para la venta dentro de la Unión Europea se identifican con la Marca CE, que indica el cumplimiento con las Directivas y Normas Europeas (EN) en vigencia que se incluyen a continuación. Se incluyen enmiendas a estas Directivas o Normas Europeas.

Modelo	Números de pieza	Número de modelo
A710	TT-910	TAP910-01
A720	TT-920	TAP920-01
A730	TT-930	TAP930-01
	Este dispositivo inalámbrico funciona en las bandas de frecuencia 2,4 GHz, 5 GHz y 13,56 MHz y está diseñado para uso industrial liviano en todos los estados miembros de la UE y la AELCU. Consulte las restricciones a continuación.	
Restricciones en Italia: Si se utiliza fuera de sus propias instalaciones, se requiere autorización general.		
Restricciones en Francia: El uso en exteriores se limita a 10 mW e.i.r.p. dentro de la banda 2454-2483.5.		
Este dispositivo debe utilizarse con los puntos de acceso que han empleado y activado una característica de detección de radar requerida para su funcionamiento en la Comunidad Europea en las bandas de 5 GHz. Este dispositivo funcionará bajo el control del punto de acceso para evitar así que funcione en un canal ocupado por cualquier sistema de radar de la zona. La presencia del funcionamiento de un radar cercano puede ocasionar una interrupción provisional en las comunicaciones de este dispositivo. La característica de detección de radar del punto de acceso reiniciará automáticamente su funcionamiento en un canal libre de radares. Puede consultar con el equipo de asistencia técnica local de la red inalámbrica		

Modelo	Números de pieza	Número de modelo
para garantizar que los dispositivos de los puntos de acceso estén configurados de manera correcta para su funcionamiento en la Comunidad Europea.		
Con el fin de garantizar el cumplimiento de las últimas normativas europeas, VoiceCatalyst 2.1.1 o VoiceClient 3.9.1 o alguna versión de software más reciente debe ser cargado en el dispositivos A700.		

Aprobaciones reglamentarias para dispositivos de radio con Bluetooth®

Los dispositivos de Vocollect que contienen un módulo con Bluetooth® integrado están diseñados para cumplir con las normas vigentes más actuales sobre los niveles de seguridad de energía de RF, desarrolladas por el Instituto de Ingenieros Eléctricos y Electrónicos (IEEE), el Instituto Nacional de Normalización de los Estados Unidos (ANSI) y la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC).

La marca denominativa Bluetooth y sus respectivos logotipos son propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y todo uso de dichas marcas por parte de Vocollect se realiza bajo licencia. Otras marcas y nombres comerciales son propiedad de sus respectivos dueños.



Fabricado en EE. UU.

Vocollect
Pittsburgh, PA



For Users in the U.S.A. and Canada

Laser Compliance and Precaution

The A730 is registered with the CDRH as a Class 2 Laser Product (21 CFR Subchapter J, Part 1040). This product has a maximum output of 1 mW at 630-680 nm.

⚠ Precaución: There are no user serviceable parts inside the A700. Use of controls or adjustments, or performance of procedures other than those specified herein, may result in hazardous laser light exposure of up to 1 mW at 630-680 nm.

📄 Nota: There are no controls or adjustments provided for routine operation or maintenance of the A730.



Imager Compliance and Precaution

LED Safety - The scan engine in the A730 complies with IEC 62471:2006-07.

The scan engine in A730 is classified as Risk Group 1.

- Exempt (No photobiological hazards based on the limits defined in the standard)
- Risk Group 1 (Low-Risk – does not pose a hazard based on normal behavioral limitations on exposure)
- Risk Group 2 (Moderate-Risk – does not pose a serious risk due to the aversion response to very bright light sources or due to thermal discomfort)

Para los usuarios de Europa

Cumplimiento y precaución para dispositivos de imagen

Seguridad LÁSER - El motor de escaneo en el A730 cumple con IEC 60825-1:2007 / EN 60825-1:2008-05: Clase 2 (1 mW, 630-680 nm).

Seguridad LED - El motor de escaneo en el A730 cumple con IEC 62471:2006-07 / EN 62471:2008

El motor de escaneo en el A730 está clasificado como Grupo de riesgo 1.

- Exento (no existe ningún riesgo fotobiológico según los límites definidos en la norma)
- Grupo de riesgo 1 (Bajo riesgo – no representa un riesgo según las limitaciones de comportamiento normal a la exposición)
- Grupo de riesgo 2 (Riesgo moderado – no representa un riesgo grave debido a la respuesta por aversión a fuentes de luz muy brillantes o debido a molestias térmicas)

Declaración de conformidad: RoHS

Directiva 2011/65/EC del Parlamento Europeo y del Consejo emitida el 8 de junio de 2011

Restricción de sustancias peligrosas (RoHS)

Productos fabricados por Vocollect

Todos los productos fabricados y enviados por Vocollect a partir del 1ro. de enero de 2012 a destinos donde se aplica la DIRECTIVA 2011/65/EC DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO del 8 de junio de 2011 (RoHS 2) cumplen con esta directiva sobre la restricción del uso de ciertas sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos.

Las piezas no exceden las concentraciones máximas por peso en materiales homogéneos de:

- 0,1% de plomo (Pb)
- 0,1% de cromo hexavalente (Cr6+)
- 0,1% de bifenilos polibromados (PBB)
- 0,1% de éter difenílico polibromados (PBDE)
- 0,01% de cadmio (Cd)

o son aptos para una exención de los límites anteriores definidos en el Anexo de la Directiva RoHS.

Productos de terceros vendidos por Vocollect

Vocollect ha obtenido la verificación de todos los distribuidores de todos los productos de terceros de que las versiones de dichos productos enviados por Vocollect a partir del 1ro. de enero de 2011 a destinos donde se aplica la DIRECTIVA 2011/65/EC DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO del 8 de junio de 2011 (RoHS 2) cumplen con esta directiva sobre la restricción del uso de ciertas sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos.

Las piezas no exceden las concentraciones máximas por peso en materiales homogéneos de:

- 0,1% de plomo (Pb)
- 0,1% de cromo hexavalente (Cr6+)
- 0,1% de bifenilos polibromados (PBB)
- 0,1% de éter difenílico polibromados (PBDE)
- 0,01% de cadmio (Cd)

o son aptos para una exención de los límites anteriores definidos en el Anexo de la Directiva RoHS.

Índice

A

A500
 37
 sincronizar pantalla 37
 accesorios
 37
 Talkman 37
 Accesorios Talkman
 67
 números de pieza 67
 acelerar la voz 25
 ajustar timbre 25
 ajustar velocidad 25
 ajustar volumen 25
 altavoz
 26
 cambiar 26
 amarillo 21
 apagar 44
 aplicación de voz
 44
 cargar 44
 auriculares
 9
 acerca de 9

B

batería de A700
 32
 cargador 32
 batería fría 18
 baterías
 16–18
 carga, dispositivo A700 16
 extracción de dispositivos Talkman 17
 inserción en dispositivos Talkman 17
 tiempo de calentamiento 18
 bluetooth 21
 Bluetooth 37
 botón 44
 botones 37

C

cambiar
 25–26
 altavoz 26
 timbre 25
 velocidad 25
 volumen 25
 voz 26
 carga de batería 21
 cargador 31

cargador de A700
 34
 LED 34
 cargador de SRX2
 34
 LED 34
 cargadores
 31–33, 64, 67
 A700, especificaciones 64
 batería de A700 32
 Cargador de 6 receptáculos de A700 31
 números de pieza 67
 soporte de pared 32–33
 soporte de pared de A700 32–33
 cinturones
 39, 41
 especificaciones 39, 41
 tamaños 39, 41
 comandos 26
 comunicación de campo cercano 21
 comuníquese con Vocollect 12
 condición de la batería 21
 configuración
 92
 QTERM 92
 configuración del escáner 69
 configuración fácil
 18
 dispositivos adicionales 18
 copyright 3
 correo electrónico 12

D

devolución 58–59
 devolver 58–59
 dirección 12
 dispositivo A700
 16–17, 21, 31, 41, 64
 batería 16
 carga 16
 cargador 31
 cargador, especificaciones 64
 especificaciones de la funda 41
 extracción de batería 17
 indicadores LED 21
 inserción de batería 17
 dispositivo A710
 61
 especificaciones 61
 dispositivo A720
 61
 especificaciones 61
 dispositivo A730
 62
 especificaciones 62

Dispositivo de entrenamiento visual QTERM 92
 dispositivo no responde 44
 dispositivos
 15, 28, 69
 limpieza 28
 Talkman A710 15
 Talkman A720 15
 Talkman A730 69
 dispositivos Talkman
 9, 17
 acerca de 9
 extracción de batería de 17
 documentación de hardware, acerca de 3

E

emite un pitido 43
 encender dispositivo 44
 entrenamiento
 91–94
 entrenamiento visual 92
 plantillas 91, 93–94
 entrenamiento visual QTERM
 92
 configuración 92
 equipo
 28
 limpieza 28
 equipos portátiles
 67
 números de pieza 67
 equipos portátiles Talkman
 67
 números de pieza 67
 escaneo
 15, 69
 Talkman A730 15
 especificaciones
 39, 41, 61–62, 64
 Cargador de 6 receptáculos de A700 64
 cargador de dispositivo A700 64
 cinturones 39
 dispositivo A710 61
 dispositivo A720 61
 dispositivo A730 62
 fundas 41

F

femenino 26
 funda
 41
 especificaciones 41

I

indicadores LED
 21
 A700 21
 información de contacto 12
 intermitente 20–21

L

LED
 20, 34
 cargador de A700 34
 cargador de SRX2 34

M

manejar baterías 11
 manejar equipos 10
 más alta 25
 más baja 25
 más lenta 25
 más rápida 25
 masculino 26
 mensajes de error
 45, 53
 hablados 53
 numerados 45
 mensajes de error hablados 53
 mensajes de error numerados 45
 Mi dispositivo emite un pitido 43
 Mi dispositivo no cargará una aplicación de voz 44
 Mi dispositivo no cargará una plantilla de operador 44
 Mi dispositivo no responde a las pulsaciones de botones 44
 Mi dispositivo no se encenderá 44
 Mi dispositivo sigue apagándose 44
 Mi lector de código de barras no escaneará 43

N

naranja 20
 no escaneará 43
 No puedo escuchar nada por el auricular 43
 número de teléfono 12
 números de pieza
 67
 Accesorios Talkman 67
 cargadores 67
 equipos portátiles Talkman 67

P

pantalla 37
 Pantalla Pideon BM-170 37
 patentes 13
 pautas de seguridad generales 10
 peligro 10–11
 Pideon BM-170
 37
 sincronizar dispositivo 37
 plantilla
 44
 cargar 44
 plantilla de operador
 44
 cargar 44
 plantillas de entrenamiento 91, 93–94
 problemas de equipos 43
 procedimientos de limpieza 28

R

red 21
 reducir la velocidad de la voz 25
 reparaciones
 58–59
 paquete 58
 rojo 20

S

seguridad 10–11
 seguridad de la batería 11
 sexo 26
 simbologías 69
 sincronizar
 37
 pantalla con dispositivo 37
 sitio web 12
 solución de problemas
 43–44
 dispositivo emite un pitido 43
 el dispositivo no cargará una plantilla de operador 44
 el dispositivo no responde a las pulsaciones de botones 44
 el dispositivo no se encenderá 44
 el dispositivo se apaga 44
 lector de código de barras no escaneará 43
 no cargará una aplicación de voz 44
 no puedo escuchar nada por el auricular 43
 problemas de equipos 43
 soporte de pared para cargador de batería de A700 32–33

T

Talkman
 26
 comandos 26
 Talkman A500
 37
 sincronizar pantalla 37
 Talkman A710 15
 Talkman A720 15
 Talkman A730 15
 timbre
 25
 cambiar 25
 TouchConfig 18

V

velocidad
 25
 cambiar 25
 verde 20–21
 Vocollect 12
 voice
 24
 adjusting 24
 volumen
 25
 cambiar 25
 voz más alta 25
 voz más baja 25

